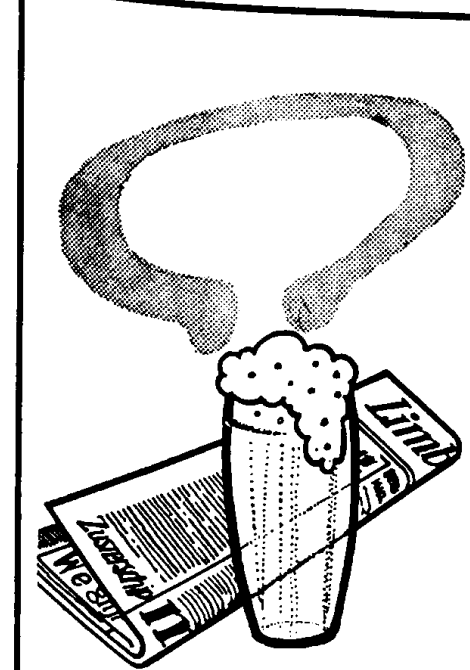




Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100



VANDAAG:

**Sittardia
weer
kampioen**

Voor de vijfde maal binnen vier jaar en voor de derde maal in successie behaalde de handbalvereniging Sittardia uit Sittard de landstitel. Sittardia zal nu voor de tweede maal deelnemen aan de Europa Cup.

pagina 3

**MVV
verloor**

MVV verloor — voor de supporters onverwacht — met 1-3 van FC Twente. Twee strafschoppen moesten de Enschede ploeg te hulp komen bij deze zege. Arbitr Van der Kroft werd er door het Maastrichtse publiek erg kwaad op aan gekeken.

pagina 5



„Wat een spreker is die man! Wat een spreker is die man!“ Duizenden carnavalisten zingen zich in deze dagen de keel schor met deze carnavalsschlager nummer één van Seth Gaaikema. In Geleen, Maastricht en Eindhoven is de enige, echte, onvervalste „spreker“ er zich zelf van komen overtuigen. Gaaikema ont kwam er niet aan om in deze plaatsen hoogstpersoonlijk als de „voorzanger“ te fungeren. Het Limburgs Dagblad wist „de spreker“ in het carnavalsgewoel te ontdekken. Exclusief deze foto's met Seth temidden van de feestvierende carnavalisten. De stadscarnavalsvereniging „De Vlaarisse“ van Geleen liet „de spreker“ eveneens niet met lege handen uit het zuiden vertrekken. Namens de Geleen-se carnavalisten onderscheidde buutereedner Wiel Jaspers (foto links) de feestvierende Gaaikema, die vanaf vandaag (om niet meer op te vallen) een masker gaat dragen.



Waarnemend gouverneur dient zijn ontslag in

Intern appèl beslist over Jonckheer

AMSTERDAM/WILLEMSTAD, 9 febr. — Gisteren is op Schiphol de Antilliaanse vice-premier de heer S. G. M. Rozen-dal aangekomen. Hij werd vergezeld door de oud-minister van Justitie, de heer R. J. Isa. De vice-premier zal deelnemen aan het intern appèl rond de gouverneursbenoeming van dr. Jonckheer. Door velen werd de begroeting op de nationale luchthaven als „koel“ gekenschetst.

De postie van de heer Isa is officieel die van adviseur van de heer Rozen-dal, maar indien Suriname versterkt zal gaan zal hij als bijzonder gevolmachtigde voor Suriname optreden. De vice-premier deelde mee dat hij de stand-punten van de Antilliaanse regering zou verdedigen, maar wilde verder niet veel zeggen over de te volgen tactiek tegen de Nederlandse regering. Hij heeft overigens in het appèl slechts een raad-gevende stem.

Inmiddels werd in Oranjestad op Aruba vernomen dat de heer W. F. M. Lampe

zaterdag zijn ontslag als waarnemend gouverneur van de Nederlandse Antillen heeft ingediend. De heer Lampe zou tot dit besluit zijn gekomen omdat hij het niet eens is met het ongedaan maken van de benoeming van dr. Jonckheer tot gouverneur van de Nederlandse Antillen. Volgens hem heeft de Rijks-ministerraad zich niet aan het statuut gehouden. Dr. Jonckheer werd benoemd op voordracht van de Antilliaanse ministerraad en die benoeming, zo meent de heer Lampe, is door een koninklijk besluit bekrachtigd.

Wanverhouding

Van de zijde van de regeringsvoorlichtingsdienst van de Nederlandse Antillen is in een communicé meegedeeld dat de Raad van Ministers van het koninkrijk in zijn vergadering van vrijdag heeft besloten koningin Juliana voor te stellen het B. betreffende de benoeming van de heer Jonckheer in te trekken.

Onze correspondent in Willemstad meldt dat voor de meeste Antillianen — ook voor de tegenstanders van dr. Jonckheer — de gang van zaken een koloniale bijmaak heeft. De kwestie-Jonckheer buiten beschouwing gelaten wordt het als een pijnlijke zaak gezien dat Nederland en Suriname een beslissing kunnen forceren in een zaak die op de eerste plaats de Antillen aangaat. De stemmenverhouding in het intern appèl heeft velen aan het tellen gezet. Drie Nederlandse ministers tegen één uit Suriname en één uit de Antillen.

Boeing krijgt aanbod bouw van Mirages

WASHINGTON, 9 febr. (Rtr) — De Franse vliegtuigfabrikant Marcel Dassault heeft de Amerikaanse Boeing-Company aangeboden zijn Mirage-straal bommenwerper onder licentie in Amerika te gaan bouwen. Dit is in wezen een kringloop in Washington vernomen. Volgens deze kringloop had het hier om het type nummer 3 van de Mirage-serie. Boeing zou Dassault binnen enkele dagen moeten antwoorden. Voor Boeing is de bedoeling van deze overeenkomst de Mirage in te zetten in de „Freedom-Fighter“-competitie“ waarmee het Amerikaanse ministerie van Defensie eind volgende maand hoopt te starten.



De burgemeester van Maastricht, mr. F. Baeten, heeft tijdens het voorbij-trekken van de carnavalsoptocht langs het Vrijthof in Maastricht door de politie een groep uit de optocht laten halen. Dit tot groot ongenoegen van het publiek, dat luidkeels boe riep. De stoet stelde de begrafenis voor van de Maastrichtse binnenstad. Voorop liep een als pastoor verklede Maastrichtse suikerbakker, die de menigte zegende. Al eerder had de burgemeester van Maastricht een als bisschop verklede carnavalsvierder uit de stoet laten halen. Om commentaar gevraagd zei burgemeester Baeten: „Ik heb mij vrijwel doorlopend aan de optocht gegerd. Er waren veel schunnigheden. De begrafenisstoet was de druppel die de emmer bij mij deed overlopen. Dit is spotten met zaken die mensen heilig zijn.“

Op de foto ziet men de stoet boven opgetuigd het politiebureau binnengaan en even later er kaal weer uitkomen.

De burgemeester deed later tijdens een persconferentie een beroep op de bevolking van Maastricht de kinderoptocht van vanmiddag van dergelijke gierende groepen te vrijwaren. De Tempeliers waren oorspronkelijk van plan deze kinderoptocht af te gelasten, maar op uitdrukkelijk verzoek van de burgemeester zal deze optocht toch uittrekken.



Nog vijf mensen in ziekenhuis na treinbotsing

(Van onze correspondent)

DORDRECHT, 9 feb. — Zaterdagavond om kwart voor acht is de sneltrein Roosendaal — Amsterdam ingetrokken op de D-trein Parijs — Amsterdam. Twee personen werden min of meer ernstig gewond. Vijf mensen liggen nog in het ziekenhuis. Het ongeluk gebeurde op het baanvak tussen de Moerdijk en Dordrecht op de overweg bij de Zuidendijk in Dordrecht.

De D-trein was kort voor de speltrein uit Roosendaal vertrokken. Ter hoogte van Dordrecht ontgleed de machinist van de internationale trein, de 46-jarige J. W. uit Amsterdam, dat een van de seinlampen langs de baan gedood was. Hij stopte de trein en liep naar een praatpaal, waar hij de post Dordrecht waarschuwde.

Toen de trein weer optrok, werd hij van achteren geraamd door de sneltrein. Door een defect aan de automatische baan-verdeling werd de machinist van de sneltrein, de 49-jarige G. B. F. Mos uit Amsterdam, niet gewaarschuwd. De sneltrein kwam met een vaart van 100 km per uur aandenderen, toen de heer Mos de D-trein zag. Hij zette de remmen aan en zag nog kans naar achteren te lopen. Zijn verwondingen bleven daardoor beperkt tot een neusfractuur. De stuurcabine boorde zich in het laatste rijtuig van de D-trein. De inzittenden van het laatste compartiment van die trein, de heer P. Groothoest (45) en zijn 41-jarige echtgenote J. P. C. Groot-heest uit Scheveningen hebben meer dan drie uur bekneld gezeten. Zij moesten door de brandweer worden uitge-

zaagd. De man had een shock en leed aan zijn onderbeen. De vrouw liep een polsfractuur op.

Drie rijtuigen van de D-trein ontspoor-den gedeeltelijk. De meeste gewonden kwamen dan ook uit die rijtuigen. Be-halve het echtpaar Groothoest moesten nog drie andere passagiers in het zie-kenhuis in Dordrecht worden opgeno-men.

De 15 andere gewonden konden na be-handeling naar huis. Ook zij liepen veelal noodverwondingen op, doordat zij door de schok door de coupé werden geslingerd.

(ADVERTENTIE)

SPAANSE SFEER — SPAANSE SHER-
RY EN WIJN — SPAANSE HAPJES.
U KUNT ZE PROEVEN IN

**BODEGA
LA
MANCHA**

AKERSTRAAT 3 HEERLEN

HEDEN MAANDAG

zijn onze kantoren en bijkantoren
na 12.30 uur

GESLOTEN

Advertenties voor ons blad van
dinsdag 10 februari moeten uiter-
lijkst maandag a.s. om 11 uur v.m.
op ons hoofdkantoor te Heerlen
zijn. Alleen dan kunnen wij plaat-
sing op dinsdag garanderen.

Voor het opgeven van overlijdens-
en geboorte-advertenties voor ons
blad van dinsdag bestaat gelegen-
heid tussen 17 en 18 uur, echter
uitsluitend telefonisch aan ons
Hoofdkantoor. Heerlen, telefoon
0440-11445.

Limburgs Dagblad

**TERRAZZO
AANRECHTEN**

parelwit - wit grijs -
parelmoer etc....

PIJLS-HULS

GELEEN | MAASTRICHT-HEER

**TEKEN
IN**

DE GESCHIEDENIS
VAN DE TWEEDE
WERELDOORLOG

Zend uw opgave met naam, adres,
woonplaats en handtekening aan
ANTWOORDNUMMER 46
LIMBURGS DAGBLAD, NOBELSTRAAT 21
HEERLEN
Geen postzegel plakken

Burgervader haalt man uit inrichting

HEERENVEEN, 9 febr. — De burge-meester van Heerenveen, H. Hellinga, heeft een gemeentenaar, de 60-jarige rondreizende hoefsmid Sipke Faber, weer uit de psychiatrische inrichting Franeke gehaald en hem naar zijn woonplaats Tjalleberd gebracht. Sipke, die donderdag met een ambu-lance werd opgehaald na eerst nog op de fiets te zijn gevlucht, is weer bij zijn zwager en zuster, de familie S. Kluwer ondergebracht. „Ik was des duivels“, aldus burgemeester Hellinga. „De sociaal-psychiatrische dienst in Friesland heeft deze man laten opne-men in Franeke zonder dat ze hem ooit onderzoekt of ook maar gezien hebben.“ Het ophalen van Sipke Faber uit Franeker verliep zonder moeilijkheden.

„In Franeke vertelden zij mij al dat dit geen klant voor hen was“, aldus burgemeester Hellinga, die toegaf in dit geval overigens in totaal geen be-voegdheids te hebben. „Sipke Faber is een rustige, verstan-dige, misschien minder begaafde man, die zeer geliefd is bij al zijn kennissen. Zolang zijn vader nog leefde boterde het goed tussen zwager en dochter en de inwonende vader en zoon. Zij kon-den zichzelf beredderen. Toen de va-der echter stierf moest het echtpaar Kluwer wat meer om Sipke denken. Sipke moest weg“, aldus de burge-meester, „omdat de heer en mevrouw Kluwer wilden verhuizen. Om het zo-ver te laten komen moest de woning worden verkocht. Sipke had daarbij echter in totaal geen belang en hij

moest daarom, omdat hij nog een hy-potheek op de woning had, weg. Sinds die tijd is de sociaal-psychiatrische dienst ingeschakeld. De SPD heeft ge-adviseerd deze man in Franeke op te nemen zonder dat men hem ooit heeft gezien“, aldus de burgemeester van Heerenveen, „en dit is volgens mij wel een van de eerste dingen die kunnen gebeuren. Men vraagt zich af hoe het mogelijk is in 1970“.

De politie heeft nog een nacht voor de woning gepost. Gisteren besloten de inwoners een hulpdienst op te richten. Een van hen had namelijk besloten Sipke in de kost te nemen, maar om-dat dit voor hem moeilijk zou zijn hadden de gezamenlijke vrouwen van het dorp Tjalleberd besloten bij toer-beurt het huishouden te doen.

Overigens is de plaatsing van Sipke in een psychiatrische inrichting nooit de bedoeling geweest, zo vernam het ANP van de SPD in Friesland. Hij zou er een tijdje ter observatie worden gehouden om vervolgens in een ge-zinsvervangend thuis ondergebracht te worden. Een en ander geschiedde geheel op medische indicatie. Het is een heel complexe zaak, aldus de SPD.

**Optochten
in foto's
pagina's
9, 11, 12, 13
EN VERDER**

SPORT PAGINA 3, 5 en 7
RTV PAGINA 6
STRIPS PAGINA 10



Voorlopig compromis bereikt in kleine marathon

EEG-Parlement kreeg groter bevoegdheden

BRUSSEL, 9 febr. — De E.E.G.-ministerraad heeft, na een dag en een nacht van onderhandelen, een zeer voorlopig compromis bereikt over de mogelijke uitbreiding van de bevoegdheden van het parlement van Straatsburg. Ons land heeft het „ad referendum” geaccepteerd, hetgeen betekent dat minister Luns eerst overleg met de Nederlandse regering en met de commissie voor Buitenlandse Zaken uit de Tweede Kamer zal plegen alvorens hij het compromis als minister zal kunnen ondertekenen.

Van zijn kant zal minister Harmel van België het ontwerp voorleggen aan het E.E.G.-parlement. Dat heeft de bevoegdheid eventueel de nationale parlementen van de zes landen te adviseren het af te wijzen. Ook andere landen, met name Duitsland en Frankrijk, hebben nog reserves gemaakt. Ook Italië, omdat in Rome de regering besloten heeft af te treden.

Er was al met al een vrij groot pakket van zaken dat moest worden afgehandeld. Het opstellen van een reglement voor de gemeenschappelijke tabaksmarkt was er een deel van, de financiering van het E.E.G.-Landbouwfonds een ander. Er waren nogal wat tegenstellingen over het financiële reglement (zoals trouwens ook over de andere punten) en tenslotte is besloten dat de kredieten van de afdeling oriëntatie van het landbouwfonds jaarlijks 285 miljoen dollar zullen bedragen. De E.E.G.-ministerraad kan dit bedrag slechts voor maatregelen, die dienen voor gemeenschappelijke acties, zoals bijvoorbeeld het plan landbouw 1980, verhogen. De E.E.G.-commissie zal ieder jaar een raming maken van alle uitgaven van het fonds voor de komende drie jaar. Die moeten, alvorens de ministerraad erover kan besluiten, eerst aan het Europese Parlement worden voorgelegd. Dat moet er met gekwalificeerde meerderheid over beslissen.

Criteria

Wat nu die uitbreiding van de bevoegdheden van het E.E.G.-parlement betreft, daarvoor gaat het voorlopig om de zogenaamde administratieve begroting van de gemeenschap. Dat zijn uitgaven die niet voortvloeien uit verordeningen en reglementen. Het is een zeer klein deel van die begroting, ongeveer vijf procent, hetgeen overeenkomt met 130 miljoen dollar. Bepaald is thans dat de E.E.G.-ministerraad boven het gevoteerde bedrag mag gaan met het percentage waarvoor als criterium geldt: de stijging in volume van het bruto-nationaal product; de stijging in de nationale begrotingen; en de stijging van de kosten van levensonderhoud. In juli van ieder jaar zal de E.E.G.-commissie voortaan dit groeipcentage vaststellen. Daarmee mag de ministerraad van de E.E.G. dus eventueel de begroting verhogen. Het E.E.G.-parlement krijgt nu de bevoegdheid daaraanboven nog weer de helft ervan te verspreiden. Blijft de raad onder het totaal, dan kan het parlement het verschil tussen toegestaan percentage en door de raad aangenomen percentage verdelen. Dat verschil kan echter nooit minder dan de helft van het toegestaan percentage zijn.

De grote vraag blijft thans of het parlement van Straatsburg genoeg zal nemen met deze betrekkelijk kleine uitbreiding van zijn bevoegdheden. Daarover viel vanochtend nog weinig of niets te voorspellen.

WEEROVERZICHT

Nog enkele buien

Wij blijven ook vandaag en morgen nog in de krachtige westelijke stroom met onstabiele lucht. Daarin zijn verspreide buien, waarvan enkele met hagel of natte sneeuw te verwachten. Zondag viel er in Limburg 1 tot 3 mm neerslag zodat het met de buien nog wel wat meeviel. De temperatuur ligt hoofdzakelijk boven het vriespunt. In de middag 5 à 6 graden, 's nachts en in de ochtenden dichtbij het vriespunt met kleine kans op wat gladde wegen. Dit onstabiele weertype met wind en dan buien zal de eerste helft van deze week voortduren.

De Bilt:

HET WEER IN EUROPA

Opklaringen, maar ook af en toe buien. Matige tot krachtige en aan de kust krachtige tot harde wind tussen zuidwest en west. Weinig verandering in temperatuur.

Ukkel:

De wind zal matig tot krachtig waaien uit zuidwestelijke richting. Rukwinden en storm aan zee. Wisselende bewolking met enkele regenbuien in laag en midden België en sneeuwbuien in hoog België. Deze buien kunnen plaatselijk onweerachtig zijn en vergezeld van slaghagel. Minima van 4 graden aan de kust tot -10 graden in de Ardennen. Bewolking zal geleidelijk toenemen van uit het westen en gevolgd worden door meer regen. Maxima van 8 graden aan zee tot 2 graden in de Ardennen.

Omgeving Aken:

Westelijke wind. Wisselende, zware bewolking met hagel en sneeuwbuien. Temperaturen omstreeks 3 graden.

Zon op 08.05 uur, onder 17.44 uur; maan op 09.29 uur, onder 23.53 uur.

| | weer | Max. temp. | neerslag |
|--------------|------------|------------|----------|
| Amsterdam | onweer | 6 | 2 |
| De Bilt | regenbui | 7 | 1 |
| Deelen | regenbui | 6 | 3 |
| Eelde | regenbui | 5 | 2 |
| Eindhoven | half bew. | 8 | 3 |
| Den Helder | hagelbui | 5 | 1 |
| luchth R'dam | zwaar bew. | 7 | 0.3 |
| Twente | half bew. | 6 | 2 |
| Vlissingen | zwaar bew. | 6 | 0.3 |
| Z.-Limburg | zwaar bew. | 7 | 1 |
| Aberdeen | zwaar bew. | 5 | 0 |
| Athene | | | |
| Barcelona | onbewolkt | 16 | 0 |
| Belgrado | half bew. | 13 | 0 |
| Beijing | zwaar bew. | 3 | 0.2 |
| Bordeaux | regen | 12 | 1 |
| Brussel | regen bew. | 8 | 0 |
| Frankfort | half bew. | 6 | 3 |
| Genève | regen | 6 | 8 |
| Grenoble | regenbui | 8 | 0.1 |
| Helsinki | | | |
| Innsbruck | regen | 2 | 2 |
| Kopenhagen | | | |
| Lissabon | zwaar bew. | 16 | 0 |
| Locarno | half bew. | 9 | 0 |
| Londen | half bew. | 10 | 0 |
| Luxemburg | zwaar bew. | 6 | 9 |
| Madrid | licht bew. | 12 | 0 |
| Malaga | geh. bew. | 17 | 0 |
| Mallorca | licht bew. | 16 | 0 |
| München | regenbui | 6 | 0.6 |
| Nice | onbewolkt | 18 | 0 |
| Oslo | zwaar bew. | -5 | 0.3 |
| Parijs | zwaar bew. | 10 | 0.2 |
| Rome | licht bew. | 16 | 0 |
| Stockholm | sneeuw | -6 | 1 |
| Wenen | regen | 9 | 0.1 |
| Zürich | regenbui | 6 | 1 |

Bij een brand die in de nacht van vrijdag op zaterdag ontstond tijdens het lossen van een schip geladen met propaangas, zijn vijf mensen om het leven gekomen waaronder de 24-jarige Nederlander W. Meijer en zijn 4-jarige dochtertje Annemarie. De brand brak uit op de tanker Gas Ship 70, dat in de Rijn lag.

Het brandende gas verspreide zich snel en tuste het schip St. Jürgen, waarop de Nederlander werkzaam was, aan. Deze boot raakte in brand en kapseisde. Daarbij werd eveneens de echtgenote van de heer Meijer levensgevaarlijk gewond.

De brandende benzol dreef Rijnaafwaarts, zette nog twee andere schepen in brand en veranderde de rivier in een vlammenzee (zie foto, genomen bij Ludwigshafen).

Behalve de Nederlander en zijn dochtertje zijn nog twee matrozen vermist. Zij worden door de politie van Ludwigshafen als omgekomen beschouwd. Later is een vijfde scheppling in het ziekenhuis aan de brandwonden overleden.

De totale schade wordt door de havenpolitie op enige miljoenen markten geschat.

Jongen (16) steekt ex-vriendin neer

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 9 febr. — Een zeventienjarig meisje is zaterdagavond om ongeveer kwart voor zeven in een steek in Rotterdam-Zuid neergestoken. Ze moest met wonden in zij, rug en hals naar een ziekenhuis worden gebracht, maar verloor niet meer in levensgevaar. De dader, een zestienjarige leerling-meebmaker, gaf zich drie uur later bij de politie aan.

Het slachtoffer had onlangs de verkriming met de meubelmaker verbroken. Zaterdagavond ontmoetten ze elkaar toevallig en er ontstond ruzie. De meubelmaker trok toen een mes en bracht het meisje de steken toe.

Terwijl ze bloedend op de grond lag en om hulp riep, griste een 14-jarige vriend van de dader haar geld weg. De politie heeft de jongen, een scholier, aangehouden.

Italiaans kabinet is afgetreden

ROME, 9 febr. (AFP-AP) — Premier Mariano Rumor heeft het ontslag ingediend van zijn Christen-Democratische minderheidsregering in de hoop op nieuw een meerderheidsbewind van een centrum-links-coalitie te kunnen samenstellen.

Het kabinet van Rumor werd „een babysitter” genoemd toen het zes maanden geleden werd gevormd, nadat een splitsing in de socialistische partij het einde betekende van de centrum-links-coalitie. Het kabinet zou zo lang hebben moeten aanhouden totdat er opnieuw een meerderheidsregering zou zijn gevormd. Maar Rumor heeft onlangs gezegd dat een minderheidsregering niet kon optreden tegen de stakingen, betogingen en studentenonlusten in Italië.

Vliegtuigen van Israël vielen Heliopolis aan

CAIRO/TEL AVIV, 9 febr. (AP-Rtr.) — Terwijl in Cairo's voorstad Heliopolis de leiders van vijf Arabische landen overlegden hoe de oorlog in het Midden-Oosten uitgereid kan worden, hebben Israëlische vliegtuigen deze plaats aangevallen. Een militaire woordvoerder in Cairo zei dat vier burgers en acht militairen waren gewond. Volgens Egypte is een Phantom neergeschoten, maar Tel Aviv meldde het neergeschieten van twee Egyptische Mig's.

Even eerder hadden Egyptische toestellen een voorpost van het Israëlische leger in het gebied van Firdahn in de centrale sector van het Suezkanaal aangevallen. Volgens Israëlische kranten zijn hierbij geen slachtoffers gevallen. De New York Times meldde inmiddels dat de regering-Nixon besloten heeft de gevechtsvliegtuigen en andere wapens, waarom Israël afgelopen herfst heeft gevraagd, te leveren. Het zou hier 25 Phantom's en 80 Skyhawks betreffen. Van de zijde van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken is meegedeeld dat „een dergelijke beslissing pertinent niet genomen is”. Hierbij werd gewezen op de onlangs door Nixon afgeleide verklaring dat een beslissing over de Amerikaanse wapenleveranties aan Israël in de komende 30 dagen zou worden genomen.

Mini mag niet



Maxi al evenmin

De 12-jarige Eva Rodriguez uit Dallas (Texas) werd van school gestuurd toen ze in mini verscheen. Ze werd 3 dagen geschorst. Toen ze van de weermastuit een maxiJurk aantrok, kreeg ze een schorsing van 14 dagen. Ze gaat nu toch maar in mini naar school.



Hans Küng verwacht Nederlands succes in celibaatszaak

DEN HAAG, 9 febr. — Dr. Hans Küng, professor in de theologie te Tübingen, meent dat Nederland uiteindelijk succes zal behalen in de celibaatskwesie. Men moet op zijn standpunt blijven staan en zich te Rome niet in een scheiding laten dwingen. Küng is een van de 84 Duitstalige theologen, die zich tot de Duitstalige bisschoppen en alle bisschoppen der wereld hebben gericht om aan te dringen op dialoog over het celibaat. Dit naar aanleiding van verharding van standpunten te Rome.

Volgens genoemde theologen is de ont koppeling „geen zuiver Nederlandse zaak, er moet over gepraat worden. In een gesprek met KRO-Echo verklaarde Küng dat een discipline kwestie als het celibaat, de eenheid in de kerk niet in gevaar mag brengen. Hij geeft Nederland wel de raad rustig te blijven en hun bisschoppen te steunen, zij zijn zeer moedig. Hoe dringend de kwestie voor Nederland ook is, men moet Rome geen termijn stellen voor opheffing. Rome moet tot rust komen en niet in paniek tot maatregelen gebracht worden, waarvan het later weer spijt zou hebben. Namens de priestergroep Limburg hebben deken J. Joosten en mgr. H. Bemelmans uit Heerlen paus Paulus gedankt voor zijn schrijven over het celibaat, van 2 februari.

Zij beloven de paus zich geheel te zullen inzetten voor een waarachtige vernieuwing van de kerk in geloof aan de heer en in gehoorzaamheid aan zijn plaatsbekleder.

Deken Joosten zegt tevens te spreken namens vele priesters uit andere bisdommen van Nederland.

Léon Degrelle uit Spanje gevlucht?

MADRID, 9 feb. (DPA) — De in Madrid verschijnende krant „Ya” heeft aanwijzingen gegeven dat voormalige rexistenleider Léon Degrelle zijn Spaanse ballingsmoor met een paspoort voor personen zonder nationaliteit al heeft verlaten. De Spaanse regering zou Degrelle het asiel hebben opgezegd omdat hij herhaaldelijk door zijn publicaties de voorwaarden had overtreden die aan zijn verblijf zijn gesteld. De 63-jarige Degrelle heeft in de tweede wereldoorlog het uit vrijwilligers bestaande „Walser Regiment” aangevoerd, dat meevocht aan Duitse zijde.

(ADVERTENTIE)

Wellaform

Wellaform vetvrij 1.75 voor normaal haar

Wellaform vet 1.75 voor extra droog haar

Wellaform dry 2.25 vetvrij op alcoholbasis

Geen criteria mogelijk

Psychiaters voorstanders vrije abortus

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 9 febr. — Er is een wetswijziging noodzakelijk, die de strafbepalingen voor de arts op het verrichten van abortus verwijderd. Ook de vrouwen die zich laten aborteren dienen niet strafbaar te zijn. Alleen de niet-medische aborteurs zouden strafbaar dienen te blijven, maar dan op grond van het niet bevoegd uitoefenen van de geneeskunde. Tot deze belangrijke conclusies is een commissie van psychiaters gekomen, die zich over het abortus-vraagstuk hebben

(ADVERTENTIE)

Spierpijn

verdwijnt als sneeuw voor de zon!

De ontdekking van de oorzaak van spierpijn heeft geleid tot een wetenschappelijk verantwoordde behandeling.

Twee tot driemaal per dag de pijnlijke plaatsen licht masseren met ASSAREX-FORTE activeert de bloedsomloop, waardoor de stoffen, die de stekende pijn veroorzaken op natuurlijke wijze worden afgevoerd. De pijn verdwijnt als sneeuw voor de zon!

ASSAREX-FORTE

U voelt de werking!

gebogen en die ieder door hun arboet terrein al over ruime ervaring met het probleem beschikken. De algemene kadering van de afdeling psychiatrie van de Nederlandse Vereniging van psychiatrie en neurologie heeft een overgrote meerderheid met het reeds eens verklaard.

De commissie werd eind 1968 ingesteld door het bestuur van de vereniging, commissie was samengesteld uit A. Dantzig, dr. C. van Emde Boas, J. Mastenbroek, J. H. van Meurs, dr. G. Zwanikken en onder voorzitterschap dr. A. A. Fischer.

In het rapport spreekt de commissie over de abortus als over een ander vraagstuk van geestelijke volheid, waarvan zij hoopt en verwacht dat zowel de maatschappij als artsen zullen komen tot een vrijheid van houding tegenover dat vraagstuk. Die wenselijkheid klemmt de commissie, zegt het rapport, omdat het een verzoek om abortus zelden een uitsluitend ziektekundig probleem is. In de praktijk blijkt een grote groep artsen zo'n verzoek zonder meer te geven, soms in zeer bruisende vorm. De commissie is voor vrije abortus, die de arts overtuigd is dat de betreffende vrouw er ernstige psychische schade aan zal lijden.

De arts moet beseffen, aldus de commissie, dat zijn houding subjectieve waardering staat voorop en een levensbeschouwing, maar de wettelijke problemen van de vrouw.

Bijstaan

De commissie ziet een belangrijke taak voor de arts, die de vrouw moet bijstaan bij het overwegen van de abortus en het ontdekken van pro en contra die zij mogelijk over het hoofd zien. Het abortusverzoek is van geval tot geval verschillend (de commissie geeft van een aantal sprekende voorbeelden dat het niet mogelijk is daar reeds te geven).

Wanneer de arts en vrouw samen sluiten na uitvoerig overleg de abortus niet te verbreken dan moeten in het vooruitzicht gestelde voordelen ook werkelijk waar gemaakt worden. Anders is de beslissing te erger: de ervaring van de patiënters is dat weigering van abortus tot gaande directe en indirecte schade kan hebben.

De arts die als boven aangegeven werk wil gaan, wordt gehinderd door strafbepalingen, hoe coulant de handelende instantie hierin mogelijk is. Hij is toch bang een strafvervolgging te krijgen.

Deze overwegingen hebben de commissie tot het stellen van aanbevelingen geleid. Een wetswijziging, zo zegt de commissie, moet worden ingevoerd, die door overheid en andere instanties niet naar voren gebracht moeten worden. Utdrukkelijk zal daarbij geen keke omschrijving van een indicatie moeten voorkomen, omdat van die banden misverstand kan ontstaan. Het moet een algemeen principe worden, dat abortus altijd een noodoplossing in een noodsituatie zal blijven.

Hopperzuiger gezonken; 27 man gered

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 9 febr. — De Nederlandse sleephopperzuiger „Geopotes VIII” zondagmiddag op ongeveer vierhonderd meter noorden van Lands End (Engeland) gezonken. De 27 opvarenden zijn gered en door de Nederlandse kustwacht „Cornelia B II” zondagmiddag in Engelse haven Milford haven op de zuidwesten van Wales aan land gebracht.

Kort na middernacht bemerkte de bemanning van de zuiger dat de machinekamer vol water begon te lopen, slaagde er niet in de oorzaak daarvan vast te stellen. Kapitein Rijkers en mensen konden het snel binnenstroomende water met pompen niet verstoppen. Ze gingen na enkele uren in de sloep. Kort daarna werden ze opgepikt door de Geopotes VIII zon rond vijf uur.

De zee was vrij woest op dat moment, windkracht negen. Het vijf jaar oude schip was vrijwel volledig onder water gezonken. Het was om daar de haventoeegang te maken voor schepen van 200.000 ton. De zuiger was aan de eerste reis na een werfbeurt die vier weken geduurd.

De Geopotes VIII, die de afgelopen jaren heeft meegewerkt aan de ontginning van de zee, is verzekerd door de Nieuwe Waterweg, is voor 12,5 miljoen gulden verzekerd.

Voor 12 mille aan juwelen geroofd in Tegelen

(Van onze correspondent)

Tegelen, 9 febr. — Twee mannen hebben zaterdagavond omstreeks half twaalf uur in de Grote Straat te Tegelen twaalf mille juwelen en sieraden van etalages van juwelier Goossens gestolen. Met een steen hadden zij de etalageraam vernield. Met een Oude Waagstraat te Tegelen werd de groene Volkswagen vluchtte het zuiden. Zondagmiddag werd de wagen in Bunnik bij Wambach teruggevonden. Tijdens hun vlucht over de Duitse grens verloren de dieven een paar colliers van 1875 gulden, twee gouden ringen en een leeg tableau. Van de daders heeft de Duitse douane een vaag signalement kunnen geven. Wel zijn diverse voorwerpen gevonden.

DOELMAN GER NORBART IN GLANSVORM IN WEDSTRIJD TEGEN SWIFT

Sittardia voor derde achtereenvolgende maal landskampioen

door Nico Jessen

SITTARD, 9 februari — Sittardia heeft het huzarenstukje volbracht door voor de derde maal in successie de landstitel in de wacht te slepen. In Arnhem werd Swift met 6—12 verslagen, ruim voldoende om de kampioensvlag te hijzen. In de Pressikhaaf-sporthal kregen de toeschouwers een idee hoe men in Sittard handbalt en carnaval viert. „Wat een keeper is die man, wat een keeper is die man. 't Is een man die alles kan" galmde het almaar door de hal. Ger Norbait die deze serenade in ontvangst mocht nemen was inderdaad grandioos. „Als je zo'n doelman voor je krijgt word je moedeloos", meende de Arnhemse international Henny Loeffen na afloop terecht.

tribunes. De ernst keerde volledig terug toen het beginsnauwde geklonken had. Reeds in de eerste minuut bezwees Myures hoe grillig hij kan zijn. Een enorme dreun kaatste via de vuisten van doelman Van Oessen terug. Voordat deze opnieuw op de been was, mikte Myures de bal weer met een knikschop in het net. Een minnietorkeste uit de stad van de Laomakej zette het clublied al in meel. De lepe boogbal van Piet van der Horst betekende al snel de gelijkmaker. Piet Kievit, een van de beste Stittardianen, was goed meegekomen toen Myures een break-out inzette. De gehele vijfde-edsense keek verrast toe op het moment dat de bal in de zijde inbade, maar de totaal vrijstaande Myures sloeg de toewierp. Hoe Van Ossen ook stond, tegen deze droge knal van Piet was hij kansloos.

De hant die verwoestte een stalle en doelpuntrijke wedstrijd. Het tegendeel bleek waar te zijn. Vooral in de eerste speelfeelt nam geen van de beide ploegen enige risico. Het duurde zelfs tot in de 20ste minuut voordat er een doelpunt te treffen kon worden opgetekend.

Dat Swift niet kon juichen was vooral te danken aan Ger Norbait, Kanonskogels van Loeffen, Van Wijk, Linder en Knuit, vier hij alsof het een kinder-spel was. Vittardia speelde te weinig risico. De eerste helft was de Swift-aanval, maar de tweede helft was de Swift-afwimpelen. Piet Kievit sliep toch door deze doorg. De robuuste Olders zag zich genoodzaakt om de blonder Vittardaan op onregelmatige wijze te stoppen. De afwimpelen, ordanits en de eerste grijp tot van de eerste speelde bij een strafworp Van Noessel naar de verkeerde hoek 1-3.

Offensief

Vlak voor de pauze ontketenden de Limburgers nog een offensiefje. Rietbroek knalde tegen het houtwerk. Dat was eveneens het lot van de steenharde worp van Kievit, maar weer werd

door Will J. Poulssen

Eerlijk, ik heb zaterdagmiddag — MVV oploof van de ontmoeting gelachen. Begrijp me niet verkeerd: dat was inderdaad een tikkelijge triest van er gebeurde rond de figuur van de scheidsrechter van der Kroft. Honderden en nog eens honderden MVV-„supporters“ hadden de goeie man het liefst aan de spits van een van de vele Maaspen, zoals dat vroeger in het Wilde Westen aan de prairieboom gebuynd was. En dat alleen omdat die buijmber van der Kroft op Tweente twee penalties toekende. Twee penalties die — zoals achterbleek — zeer wel op hun plaats waren.

Wat er dan te lachen viel? Wel, het zag er naar uit, dat de arbitre mogelijk zonder kleerscheuren door de wettende menigte kon komen, bleef wachten. Hij stelde MVV-maatspeler Joop Kemmerling voor mijn camera'spak uit. Hij gaf de spelers de tijd om te halen, de heren van der Kroft het gewaad om de schou-

Maastrichtenaren de inzet van carnaval wellicht toch nog zouden willen opofferen, om de nog altijd goede heer Van der Kroft uiteindelijk op het Sittardse marktplein op de „brandstapel te gooien“.

Maar dan het relaas van „de vrees“ dat de „gogmagog“ misschien ik heb om diverse dingen hartelijk gelachen. Maar nu zou ik de MVV-„supporters“ (let wel „supporters“ tussen aanhalingstekens) op het voorstellen drukken dergelijke manifestaties te laten. Het zou afwringen te laten. Zij bevestigden dat zij niet alleen MVV een heel slechte dienst, maar ook de Limburgse voetbalport. Scheidsrechter Van der Kroft leidde bestis niet slecht. En dat zij grove fouten gemaakt zou hebben. Hij gaf geen reden aanwijzing zo tegen hem op te treden. Ik heb me trouwers afgevraagd waarom er — na de recente goede resultaten van MVV — niet hun „supporters“ zoveel lieden zijn, die de „gogmagog“ niet „gogmagog“ „doos MVV-ke“ Waren zij ook toen het de ploeg in het begin van het seizoen minder voor de wind ging? Een morele steun geven aan de ploeg? Het is niet iets anders in dat de ploeg die diezelfde tijd nog in de „gogmagog“ was. De Gogmagog afspelen. Dat beoogde eigenlijk de men, die

Lachwekkend maar triest

ders en lendenen te leggen om hem daarna ongemerkt De Cussert te laten verlaten. Het plan leek goed, niet-temin nóg te riskant, want een momming werd eens op te vallen. Er verspeed daarom maar een nóg peiliger escapade gezocht en die bestond hierin dat een busje van de politie het stadion zou binnen rijden en dat daarin de heer Van der Kroft uitschijfde naar buiten. Goed beschermd trok hij de heer van den Maastrichtse Hermandads.

Het busje kwam en bleek aan de voorkant versierd met een affiche waarop de tekst: „Laat je rijden“. Oepspeeltjes! Het was dus niet.

Achter het busje werd de heer Van der Kroft opgesteld om mevrouw Van der Kroft heelhuidig het stadion uit te loodsen. En toen ging het dan — te zeggen — de Duiters zo mooi plegen Blauhter met zijn kobshorn en bierke. Het stadion was nu vol met ruiten welke even later door de volksvagen, de politie-ato en de kanten der Kroft kreeg zoveel denken te incasseren. Het bedrag achtigh gulden meer dan tweehonderd perreur' vedrog. In hotel de „L'Em-dels het souter voor de familie stuchte het raam en wachten, maar stukken bestjuftske te laten. Men onder ander piter plus ega, alsmede toen Verhoefte televisiecommentator hoorde de Pelikaan Daar spoedde zich het rillende gezicht van de tempel naar de bovenzal, omdat verwacht werd dat woendende

na die tweede penalty tegen MVV een leide vierfjes binnen de lijnen singerde? Heeft hij zich gerekenseerd, dat hij wellicht een volkomen onschuldige speler had kunnen treffen? Of wilde hij in deze carnavalsdagen misschien de rol van een messias spelen, die de mensheid redden? De man die bij voorbije weet dat hij de slanke juffrouw tegen het houten bord niet raakt. In dat geval was zijn worp zinloos. En daer de lieden, die — evenals na de carnavalstegen Ajax — de zitkussentjes als een leeuw gebukt hebben, Al deze lieden weten ik vraag toe dat zij — net als ik eens in het 'Fejenoordstaat' — zo'n attribuut op hun hoofd dragen. Wanneer zij nu twee dagen met een barstende hoofd pijn en een rondgelopen ziele zien zij dat maar geestelijken nog maar gebruiken om op te zitten...

Het is heel erg jammer, dat MVV door de gedragingen van 'n z-tal jongvrouwen in discretieid wet gebracht is. Maar waarom eigenlijk? Waarom niet eerder de politie? Het is als ploeg beter voor? Voor MVV was het bestiel geen schande van zo'n team te verliezen. Inderdaad: de twee punten hadden in Maasland kunnen blijven, maar dan had het een aanloop van de steen dragers effectiever zijn. Dan hadden de MVV-ers de bal zuiverder moeten plaatsen. Dan... Nou ja, Maasrichtenaren, vier nog twee dagen gezellig carnaval en dan is het, 'bont sturm' is uitgegaan. Maar dat is niet alles op een nettere manier heb ik een eruditievisieop in Limbrya staag.



De gloednieuwe zaalhandbalkampioen Sittardia viel een joyeuze, carnavaleske en uitbundige ontvangst ten deel in het clublokaal 't Sieske te Sittard.

deze terugspringende bal door Muyres binnengewipt. Na de thee was het duel aantrekkelijker. Sittardia speelde beweglijker en er ontstonden meer openingen in de Swiftdefensie. Toch kwam deze ploeg het eerst tot een succes. Gijsberts werd te hard van de bal gezet hetgeen voor Loeffen de kans was om via een strafwond te doelpunten.

Voor de rust durfde Sittardia, mede door de autoriteit van doelman Van Noessel, niet van grote afstand te schieten. Piet Kievit gaf aan dat deze goalie juist door schoten uit de tweede linie zeer kwetsbaar was.

Arnhem het kampioensfeest mocht vieren. Men ging zaalhandbal demonstren. De hele Zwitserdefensie werd voor schut gezet en Kievit mocht ongehinderd doelpunten. Dat was voorzitter Willems en bestuurslid Brands reden genoeg om de flessen champagne uit de auto's te halen. Een persoonlijk succesje kwam ook voor Van Noessel. Bij een strafroep praatte hij zo lang met Canteleberg dat deze uit de concentratie geraakte. De anders zo venijnige kogel bleef nu uit.

De boomlange doelman greep het leeg gemakkelijk.
Het duurde tot de 23ste minuut van de tweede helft voordat Norbart zich gewonnen gaf. Vanaf de cirkel doelpunt-Loeffen en vervolgens Vennik. Muyres profiteerde van de aanvalslust van de thuisclub bij een break-out. Iedereen verwachtte dat ook hij deze aanval zou afronden. Jo Maas stond evenwel in een nog gunstiger positie. De routinier deed alsof hij wierp, zodat Van Noessel naar de hoek uitviel.

Als een volwaardig korfballer prikte hij onder luid applaus van een deskundig publiek de bal in het net. De strijd was beslist. Via Loeffen en Van Wijk mocht Swift het halve dozijn volmaken, maar Jo Helwegen bracht met twee treffers de 12 op het scorebord.

Hecht team

Bij het eindingsjaar veerden de Sittardianen van blijdschap omhoog. Guus Cantelberg mocht uit handen van bondsbestuurslid Gruner de kampioentrofee in ontvangst nemen. Jo Maas trof er voor zich uit: „Nog nooit is een ploeg in Nederland zo duidelijk kampioen geworden. We hebben erderdaad een hecht team dat onder druk kan spelen. Een bijzondere omstandigheid is het dat in de gehele competitie geen enkele speler voor strafminuten buiten de lijnen is gestuurd. Een prettige uitzondering in deze steeds meer populair wordende sport”.

Arbiter Bom bedreigd in Rotterdam

ROTTERDAM, 9 febr. — Scheidspreter Bom heeft zaterdagmiddag bij wereldvijswedstrijd SVV-Feijenoord het bepaald niet gemakkelijk gehad. De Haagse arbiter, die niet al te gelukkig met zijn beslissingen was, haalde zich in de 58e minuut de woede van een dronken Feijenoord-supporter op de hals door SVV een tweedestrafscop toe te kennen. De Feijenoord-kan kwam gewapend met een grote vlag het terrein op en poogde: Groot Bom te slaan. De arbiter redde zich door een snelle vlucht. De voetbalvlieg werd door enkele geagiteerde spelers letterlijk van het veld geschopt. Eerst trapt de Feijenoorder. Later oms hem en daarna de SVV-er van de Korput. De les was kennelijk nog niet genoeg geweest, want nauwelijks tien minuten later was hij weer op het veld na het derde doelpunt van Feijenoord.

SVV-achterspeler Van Beek zal de komende weken waarschijnlijk enkele wedstrijden buitenspel staan. De Schiedammer, die voor de rust in de wedstrijd tegen Feijenoord Moulijn enkele malen zeer grof ten val had gebracht en daarvoor berispt werd, maakte het in de 72e minuut al te bont in de ogen van scheidsrechter Bom. Van Beek haalde binnen de lijnen van het strafschopgebied Kindvall zo fel onderuit, dat de Haagse rechtspreker hem een officiële waarschuwing gaf.

Officiële waarschuwing

Lou van Ravens kreeg klappen

ROTTERDAM. 9 febr. - N.a. afloop van de ontmoeting Sparta-Holland Sport hebben zich op Spangen enkele onverkijkelijke tonelen afgespeeld. Enkele toeschouwers hadden zich dermate opgewonden over beslissingen van scheidsrechter Van Ravens, dat zij hem na het laatste fluitsignaal te luidingen. De arbiter kreeg enkele klappen waarvan een bloedneus het gevolg was.

Spartabestuurder Sonneveld toonde zich zeer intemst over de ongerechtigdheden. „Dat is nu twee dagen achter elkaar dat er onderwereldrijken op het veld komen. Zaterdag werd SVV-Feijenoord scheidsrechter Bom bedreigd en zondag werd Van Ravens aangevallen door het publiek“.

Arbiter Van Ravens vatte de zaak nogal lakoniek op. „Het is de eerste klap in de 22 jaar dat ik nu fluit. Maar al dat publiek op het veld word; het wel vervelend. De enige oplossing is een heel hoog hek om het veld aan te leggen”

Verbluffende reacties

Kievit: „In vier wedstrijden heb ik tegen deze reus dertig doelpunten gemaakt. Met lage hardse afstandsschoten is hij gemakkelijk te passeren”. Na een mooie combinatie met Jo Helwegen gaf Kievit aan dat zijn stelling juist was. Een minuut later copieerde trainer-speler Jo Maas dit voorbeeld: 2—5. Uit het loflied „Citroen, citroen, Sittardia is kampioen” putte niet de Limburgers, maar de gastheren moed.

Zij hadden echter geen rekening gehouden met de grote kwaliteiten van Norbart. Enkele malen kwamen Swiftspelers ook in nog met deze voortvrijfelijke doelman. De reacties van Norbart waren verbluffend. Het Arrhnhemse publiek bracht hem de ene ovatie na de andere. Dit moet voor Van Noessel vreselijk zijn geweest. Bij strafworpen bleef de bal enige tijd roerloos liggen. Men durfde de zeven-meter-worpen geen niet te noemen. Henry Looffen waagde 'er toe tenslotte. Zijn projectiel zoeft naar de rechter bovenhoek. Weer volde een miraculeuze sprong van de zwarte tigger in de bedreigde hoek. En Norbart kwam weer zegevierend te voorschijn uit dat persoonlijk duel.

Zelfvertrouwen kwijt

Zijn moeder, steeds aanwezig bij alle duels, sprong van vreugde overeind en klapte spontaan. Swift raakte het zelfvertrouwen helemaal kwijt. Een strafworp van Cantelberg en een schuiver van Kievit betekenden een veilige marge: 2-8. Sittardia voelde dat 't in

Ajax op 4 en 11 maart tegen Carl Zeiss Jena

AMSTERDAM, 9 febr. - Ajax zal zijn eerste wedstrijd voor de kwartinales van de runners-up cup tegen Carl Zeiss Jena woensdag 4 maart in Oost-Duitsland spelen, gelijk dus met de ontmoeting Voorwaerts-Feyenoord voor Europa Cup 1. Voorzitter Van Praag heeft gezegd dat er niet aan is gedacht om andere mogelijkheden in „Wij hadden 25 februari voor de eerste wedstrijd voorgesteld. Dit is voor de Oostduitsers echter een onmogelijkheid. Het veld kan dan nog in een zeer slechte staat zijn". De ontmoeting begint om acht uur in de middag.

De tweede wedstrijd is vastgesteld op woensdag 11 maart in het Olympisch Stadion te Amsterdam.

de echte
griepbestrijder
AntiGrippine
pijnstillende, koortswerende, snelwerkende cachets

Voorzitter Willems:
"We zien tegen
Europa Cup
minder op dan
vorig jaar"

(Van onze correspondent)

SITTARD, 9 feb. — Dat Sittardia de landstiel opnieuw had veroverd ging als een lopend vuurtje door de Sittardse carnavalsoptocht. Enkele jeugdige supporters hadden met deze zijding rekening gehouden. Met borden waarop het prettige nieuws vermeld stond trokken ze door de straten. Later dan verwacht kwamen de kampioenen de feestvierende stad binnen. De bus was onderweg defect geraakt maar deze regiefout kon de vreugde niet temperen.

Onder de tonen van 't Hermienkeke werden de titelhouders naar 't clublokaal 't Sieske begeleid. Talloze carnavallisten en supporters vormden de erehaag voor de succesvolle handballers. Secretaris Wim Schreurs had zijn eerste officiële wedstrijd gewonnen met een medaille geridderd voorzitter Baert Smit van 't Hermienkeke deed een bijzondere geste. Zijn groep had in de opocht de ereprijs bij de grote groep gewonnen. „...“ hebben nog iets te bedenken. Want dan denken wij dat er een geldprijs mee verdiend. Terwijl jullie de centen beter kunnen gebruiken. Daarom schenken wij de vijf maal elf gulden aan Sittard als basis voor de volgende inzamelingsavond in verband met de nieuwe en kostbare Europacupwedstrijd“.

Het woord was gevallen..... Europacup. Voorzitter Willems maakte er geen geheim van. „...“ legde dit wonsuiker voor. Dan verdien ik wat meer geld voor de club. Het was een beetje...



Moment uit de wedstrijd Swift-Sittardia. Een Arnhemse aanvaller schiet op doel langs de blokkerende handen van Jo Maas. Rechts Sittardiaan Piet Kivit (no. 4).

dat veel van deze jongens in de Nederlandse jeugdselectie zijn opgenomen, geeft aan dat we voor de toekomst niet bang hoeven te zijn".

In zijn 30ste levensjaar is heden van ons heengegaan, mijn echtgenoot en onze vader

Gérard L. M. J. Scheepers

echtgenoot van

M. I. Krutzens

Heerlen: Mevrouw M. I. Scheepers-Krutzens

Utrecht: Fons

Heerlen: Betty en Luc

Heerlen: Resy

Heerlen, 7 februari 1970

Heerlerbaan 132

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 11 februari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan-Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 11 uur in het portaal van de kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 17 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze geachte adjunct-directeur

de heer

G. L. M. J. Scheepers

De nagedachtenis aan zijn persoon en zijn werk zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Directie en medewerkers

Handelsonderneming Scheepers N.V.

Techn. Bureau J. Scheepers N.V.

Voerendaal, 7 februari 1970

Na een kortstondige slopende ziekte is in de vroege ochtend van 7 februari 1970 teruggekeerd tot zijn Schepper, onze beminde echtgenoot, vader, behuudvader, opa, broer en zwager

de heer

Jos Deriks

Hij bereikte de leeftijd van 71 jaar.

Wij vragen U hem te denken in uw gebeden.

Limbricht: Mevr. A. M. J. Deriks-Vranken

Stein: M. H. Deriks

M. C. M. Deriks-Menten

en kinderen

Sittard: M. A. Schmeltz-Deriks

L. Schmeltz en kinderen

H. Deriks

L. Deriks-Alsweh

Sittard: E. D. Janssen-Deriks

N. Janssen en kinderen

G. J. F. Deriks

A. M. H. Deriks-van Deursen

en kinderen

Guttecoven: J. G. M. Deriks

G. Deriks-Kohnen en kinderen

Zuster Thérèse

Munstergeleen: A. H. M. Deriks

J. Deriks-Brouwer

A. J. W. Huys-Deriks

J. Huys en kind

Whyalla (Australië): Familie Deriks

Familie Vranken

Limbricht, 7 februari 1970

Dr. Nolenstraat 15

De plechtige eucharistieviering in de kerk van St. Salvator te Limbricht zal plaatshebben op woensdag 11 februari 1970 om 10.00 uur, gevolgd door de teraardebestelling. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur: Dr. Nolenstraat 15 te Limbricht.

Avondmis op dinsdag 10 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In de vrede van Christus is heden, na een kortstondige ziekte, op 78-jarige leeftijd overleden, onze goede moeder, behuudmoeder, grootmoeder, behuudzuster, tante en nicht

Maria Petronella Paulina

Wilhelmina Mangelz

weduwe in eerste huwelijk van

FRANÇOIS HUBERT WOLFS

en in tweede huwelijk van

GUSTAAF WILLEM HUBERT UMMELS

Gaarne vragen wij voor haar uw gebed.

Nijmegen: P. F. Wolfs O.P.

Kerkrade: J. L. A. Wolfs

M. C. Wolfs-Quaedflieg

Enschede: P. J. M. Quaedflieg-Wolfs

N. J. Quaedflieg

Willeke

Peter

Familie Mangelz

Familie Wolfs

Familie Ummels

Kerkrade, 6 februari 1970

Correspondentie-adres: Richerstraat 9

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 11 februari a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Lambertus te Kerkrade. Bijeenkomst in deze kerk, waar vanaf 10.45 uur gelegenheid is de familie te condoleren.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zeer zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Jacobus Gulikers

echtgenoot van

CATHARINA HERMINA DEBETS

Hij overleed op de leeftijd van 78 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der zieken in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Kerkrade: Mevr. C. H. Gulikers-Debets

Bleijerheide: L. H. Gulikers

A. Gulikers-Schling

kinderen en kleinkinderen

Kerkrade: J. J. Gulikers

L. Gulikers

Chevremond: Chr. Gulikers-Offermans en kinderen

Kerkrade: S. F. Gulikers

N. Gulikers-Muurmans en kinderen

Kerkrade: J. G. Gulikers

K. Gulikers-Haenen en kind

Familie Gulikers

Familie Debets

Kerkrade, 7 februari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 11 februari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te H. Kerkrade. Bijeenkomst aan het rouwhuus: O.L. Vrouwestraat 17 om 11.20 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Dinsdagavond tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene herdacht worden.

Heeft U last van koude voeten?

Poollaarzen

Dere korte laars is uiterst solide en geeft zoveel warmte dat u bij - 40° nog geen koude voeten heeft. Deze werkelijk ideaal gevoerde laars is zeer geschikt voor bouwvakkers, tuinders, motorbromfistlers, vissers, jagers, koude werkplaatsen enz. De laars is water- en sneeuwdicht.

Zware uitvoering 29,50

Extra zwaar 32,50

Klinkenberg

Hoensbroek

HEISTERBERG 78-84

Tel. 04448 - 1888

Tandarts Habets

Heerlen

afwezig tot

donderdag 12 febr.

W. van Rijk

TANDARTS

Akerstr. 180 Spekholzerheide

afwezig

van 9 februari t.m. 15 februari

Spoegevalen

overige tandartsen.

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder

Rose L. M. C. Alberts

echtgenote van

Dr. H. G. J. VAN KEMPEN

in de leeftijd van 47 jaar.

H. G. J. van Kempen

Lao

Rob

Stan

Sittard, 7 februari 1970

Agricolastraat 11

De Eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 12 februari om 11.15 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus te Sittard, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst om 11 uur Agricolastraat 11, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Liever geen bezoek.

Diep bedroefd geven wij kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve dochter, onze zus en tante

Rose Alberts

echtgenote van

Dr. H. G. J. VAN KEMPEN

Born: J. M. F. Alberts-Daurenberg

Dongen: R. van den Assum-Alberts

P. van Assum

Sittard: V. Landy-Alberts

R. Landy

G. Alberts

L. Alberts-Veerkamp

W. Pijls-Alberts

J. Pijls

Neven en nichten

Sittard, 7 februari 1970

Op 47-jarige leeftijd is plotseling van ons heengegaan onze geliefde schoonzuster en tante

Rose Alberts

echtgenote van

Dr. H. G. J. VAN KEMPEN

Sittard: Th. van Kempen

G. van Kempen-Koullon

Susteren: F. Gijzels-van Kempen

J. Gijzels

Sittard: M. Arnoldts-van Kempen

J. Arnoldts

J. Hoogenberk-van Kempen

W. Hoogenberk

Neven en nichten

Sittard, 7 februari 1970

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van de H. Sacramenten, in de ouderdom van 78 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Catharina Janssen

echtgenote van wijlen

CONRADUS MATHIAS SMEETS

Elsloo: J. J. M. Smeets

Nieuwstadt: M. J. Smeets

Grevenbicht: H. M. Smeets-Smeets en kinderen

M. J. Smeets

M. H. B. Smeets-Stans en kind

G. C. Smeets

Geleen: M. C. Smeets-Beijnen en kinderen

W. M. Smeets

R. M. Smeets-Vranken en kinderen

Familie Janssen

Familie Smeets

Elsloo, 6 februari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 11 februari a.s. om 10 uur in de St.-Augustinuskerk. Bijeenkomst Heirstraat 43 om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

De rozenkrans wordt gebeden dinsdagavond om 7 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van Begr. Ond. Daemen, Heirstraat 41. Bezoekuur dagelijks van 6-7 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Vorm komt geleidelijk aan terug bij Verkerk

(Van onze speciale verslaggever)

DAVOS, 9 febr. — Op de vijf kilometer met Jan Bols als inspirerende tegenstander, wilde Kees Verkerk zich eindelijk ten volle geven. Natuurlijk, die 40,9 op de sprint was ook een gevolg van grote inspanning, hoewel de verwachte explosie op de laatste honderd meter weer achterwege bleef. Maar zowel op de 3.000 als 1500 meter mocht meester zelf aan een maximale inzet. Op die afstanden nam de inmiddels wat opgevoelde Verkerk genoeg met een positie achter de winnaar Jan Bols en ook achter Ard Schenk. Het laatste werkstuk zocht hij echter uit als bewijs van herstel. Toen kon hij weer demareren, met succes versnellen, zodat de rivaal moest afhaken.

Sterk gereden

„Drie ronden voor het einde“, verduidelijkt Bols, „werd ik verslagen. Toen liep hij bij me weg. Kees heeft sterk gereden“. Wat de nog steeds op herstel verlieft Putterhoekeer zo waar zelf toogaf. Het herstel werd vastgelegd in een tijd van 7.33,5, een prachtige score gezien de slechte omstandigheden. „Maar toch“, zei Leen Pfrommer, „zie ik in Kees nog geen wereldkampioen. Hij verspeelt op het ogenblik teveel op de 500 en vooral op de 1500 meter“.

Rieneke Demming kwalificeerde zich voor West Allis

(Van onze correspondent)

DAVOS, 9 febr. (RHR) — Carry Geijssen mocht zich tot kort vóór de start van de 3 km nog een serieus gegadigde noemen voor een plaats in Broekmans formatie, die in West Allis het wereldkampioenschap in de al-round-klasse gaat betwisten. Rieneke Demming, voornaamste rivale, was op de 500 meter duidelijk door de Amsterdamse teruggezet. Zij had op de 1500 meter weliswaar een tiende seconde winst geboekt, maar verspeelde die marge weer op de kilometer, waardoor de verloorde van Eddy Verheijen op de 3000 meter 9 seconden sneller zou moeten rijden dan Carry Geijssen om zich te klasseren.

„Dat leek me een veel te zware opgave“, bekende Rieneke Demming. Maar zij slaagde. In het kielzog van de bijzonder gemakkelijkrijdende Ans Schut, die onder normale omstandigheden stellig haar eigen wereldrecord had verbeterd en nu in 4.54,1 eindigde, finishte het Deventer meisje in 4.57,0. „En aangezien Stien Kaiser niet verder was gekomen dan 5.04,1“, wist Carry Geijssen, „was ik al van tevoren voor ik aan de laatste afstand begon. Ik had trouwens last met mijn ademhaling, waardoor ik ook al een vrij zwakke 1000 meter reed. Rieneke heeft het natuurlijk verdiend, maar zij heeft wel alles meegemaakt, en ik niet“.

VVV B-Limburgia B

(Van onze correspondent)

De Brunssumse reserves hebben niet eens tot op de bodem van hun arsenaal behoeven te tasten om het zwakke VVV een geduchte nederlaag toe te brengen. Kort na de aftrap namen de bezoekers al de leiding door Cor van Schendel. In combinatie met Beckers-Klinkers sloot: 0-1. Limburgia liet zich hierna verleiden tot nonchalante acties, waartoe de thuisclub dankbaar profiteerde. 1-1. Na de pauze waren de gasten heer en meester. Zij legden hun tegenstanders volledig hun wil op, zodat Piet Hermans al na vijf minuten zijn ploeg opnieuw aan de leiding bracht uit een vrije trap: 1-2. De gastheren moesten beperken tot enkele sporadische tegenacties die weinig gevaar inhielden. Na 20 minuten trof Klinkers de paal, waarna Cor van Schendel het terugstuitende leer onhoudbaar inknalde: 1-3. Swinkels drukte het krachtsverschil nog duidelijker uit door een kwartier voor tijd de eindstand op 1-4 te bepalen.

Roda JC B-DFC B 4-0

(Van onze correspondent)

Roda JC heeft zijn leidersplaats in het duel tegen DFC volledig waar gemaakt en daarnaast de 3-1 nederlaag bij DFC op meer dan afdoende wijze gewroken. De Dordse gasten boden meer tegenstand dan in de uitslag wellicht tot uitdrukking wordt gebracht. In de 12e minuut was de meest attente Roda-aanvalver Meuser present toen een nonchalant terugspelen van de DFC-defensie op doelman de Visser tot de Roda-openingsstreffer leidde. Twee minuten voor rust werd het 2-0 tegen Schönwalder — de „ziel“ van het B-elftal met zijn uitstekend spelverdelen en kundige opbouwen — zijn kans schoonzaag. Tegen de sterke wind kon DFC in de tweede helft lange tijd gelijke tred houden met het reeds verzadigde Roda JC tot in de 26e minuut uit een voorzet van Meuser Jongen geheel ongedekt prachtig kon inkoppen: 3-0. Roda JC speelde zich naar een zekere overwinning. Het werd tenslotte 4-0 dank zij een prachtig doelpunt van Schönwalder die een voorzet op maat van de voor Jongen ingevallen Rinders — ineens op zijn rechter slof nam en daarbij zijn schoen verloor.

Volleybalsters district Z.-Limburg kampioen

VOORBURG, 9 febr. — Zaterdag zijn in Voorburg de districtskampioenschappen volleybal gehouden. Bij de heren werd Rotterdam/Dordrecht eerste, voor Haarlem. Bij de dames zegenvierde Zuid-Limburg, dat een iets beter segelmeedde had dan Twente en Rotterdam/Dordrecht.

De eindstand bij de dames: 1. Zuid-Limburg 7 punten, 2. Twente 7 punten, 3. Rotterdam/Dordrecht 7 punten, 4. Drente 5 punten, 5. Noord-Holland 2 punten, 6. Noord-Holland-Midden Opnt.

BEMO

handgewerkt

Europees haar.

DAMESPOSTICHES.

HERENTOUPEITS.

HAARDELEN.

(Ook aan huis)

Salon Bernard

Rumpenerstraat 23

Brunssum

Telefoon 52492

ALEMANNIA IN GEVAAR

AKEN, 9 febr. — Ook in het afgelopen weekeinde moesten in de Bundesliga twee wedstrijden wegens de slechte weersomstandigheden worden uitgesteld. Terwijl de koploperen hun moeilijke uitwedstrijden wonden, had er aan de staart van de ranglijst een wisseling plaats. Na de 1-3 nederlaag tegen de 1 FC Köln werd Alemannia Aken rode lantaardrager en wordt het voor de grensbewoners een steeds zwaardere opgave om hun plaats in de hoogste klasse te behouden.

Huub Harings vierde

MIDDELKERKE (B), 9 febr. — Tijdens een wielercross voor profs en amateurs in Middelkerke moest de Limburgse Huub Harings met de vierde plaats genoegen nemen.

In verband met het komende wereldkampioenschap cyclocross voor amateurs te Zolder moesten de vier geleerde Belgische renners aan de cross deelnemen. Drie van de vier amateurs reden zo prachtig, dat de eerste „prof“ slechts vierde werd in een veld van achtentertig deelnemers. Winnaar werd Robert Vermeiren, die zich met deze victorie eens teneer als een der grootste favorieten voor de wereldtitel aandient.

De uitslag: 1. R. Vermeiren, 23 km in 1 u 13 min. 2. R. Clercq op 41 sec., 3. De Deckere, op 41 sec., 4. Harings, op 1 min. 40 sec., 5. Nijls, op 1 min. 41 sec., 6. J. van der Zant op 4 min. 55 sec., 16. J. Spelgins op 5 min. 30 sec.

Te Kortrijk ging de zege naar Roger de Vlaeminck en werd Cor Ruiters met een achterstand van 4 min. en 5 sec. elfde.

Eddy Verheyen - na zege op Nottet - nu in de kernploeg

(Van onze correspondent)

DAVOS, 9 februari. — Eddy Verheyen mocht zich uiteindelijk als de grote winnaar laten gekunnenvan de kleine meesters in Davos. Ondanks de sleurste start, die de Deventer schaatsrijder bijna in staat van paniek bracht. Ondanks zijn bescheiden vijfde plaats ook in de eindklassering. Wat tenslotte als een onbelangrijk detail kon worden weggemoffeld, want Eddy Verheyen had Nottet op de reservebank gedrukt. Wat gezien de resultaten van de laatste weken verwacht mocht worden, maar wat als een verrassing werd gekenmerkt na de 500 meter van zaterdag.

Peter Nottet, getrokken door niet al te snel gestarte Ard Schenk, opende onder zonnige omstandigheden met een persoonlijk record: 40,7 en daar Eddy Verheyen verkracht naar 42,1 reikte, leek de Loosduinse de bovendien ineens de goede slag weer te pakken had — zich toch weer te klasseren. „Toen“, zei de kleine onderrijver later, „zat ik helemaal in de put. Ik had juist goed willen sprinten, zoals in Cortina. Misschien had ik me te veel zorgen gemaakt door een plotseling opgekomen neusverkoudheid en een pieperige ademhaling. Het verschil met Peter was te groot, dacht ik, om nog weg te kunnen werken. Ik besloot echter wel om me op de volgende afstanden finaal leeg te rijden“.

Nooit bij eerste tien

Een puntgate knock-out, waardoor de keus voor Leen Pfrommer niet moeilijk was. De kernploegcoach: „Eddy Verheyen is een kernploegcoach, geen groot talent, maar een pleit voor hem, dat hij met zo'n instelling en zo veel verstand kan plaatsen. Hij kan in Oslo de laatste zestien halen, maar volgens me komt hij nooit bij de eerste tien. Daarvoor is zijn sprint te zwak“. Wat Eddy Verheyen zelf ook grif erkent. Maar hij neemt er geen genoegen in. Eenmaal op krachten gekomen door een verkwikkend had speurt hij geconcentreerd voor een betere toekomst, na de vraag Eddy Verheyen, wat nu? „Kijk, het zou een enorme teleurstelling voor me zijn geweest als ik het niet had gehaald. Dat zou misschien ook nadelige gevolgen gehad kunnen hebben voor mijn maatschappelijke positie. Maar ik besef ook dat er iets moet veranderen. Dat knokken voor een plaats in de ploeg is te ernstig. Ik wil ook geen laatste man zijn. Dit seizoen, of liever: vorige seizoen heb ik alles gedaan om als derde of vierde rijder opgenomen te worden. Dat is niet gelukt. Misschien ben ik te serieus geweest.“

Sport in cijfers

B-elftallen

Eerste klasse

SVV-NEC 3-2

Holl. Sp.-Sparta 2-3

Den Bosch-GVAV 1-2

NAC-Volendam 1-1

Tweede klasse B

NOAD-Willem II 0-0

Baronie-Excelsior 0-3

Fort. VI-Excelsior 0-2

Haarlem-Excelsior 0-2

Roda JC-DFC 4-0

VVV-Limburgia 1-5

Volew.-HDVS 0-2

ZFC-EDO 3-0

Elsloo, 6 februari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 11 februari a.s. om 10 uur in de St.-Augustinuskerk. Bijeenkomst Heirstraat 43 om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

De rozenkrans wordt gebeden dinsdagavond om 7 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van Begr. Ond. Daemen, Heirstraat 41. Bezoekuur dagelijks van 6-7 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Engeland

F.A.-cup vijfde ronde

Carlisle-Middlesb. 1-2

Crystal-Chelsea 1-4

Leeds-Un.-Manfield 0-0

Liverpool-Leic. 2-0

North.-Manc. Un. 2-8

Queens P.-Derby 1-0

Swindon-Scunthorpe 3-1

Watford-Gillingham 2-1

Eerste divisie

Arsenal-Stoke 0-0

Manch. C.-Nottingham 1-1

South.-Sheff. W. 4-0

Wolverh.-Tott. H. 2-2

Newsw.-W. Bromw. 1-0

Everton 30-46

Leeds 31-46

Chelsea 29-38

Wolverh. 31-36

Liverpool 28-35

Duitsland

München-Hann. 3-0

Bor. D.-Bayern 1-3

MSV-HSV 0-0

Werder-Oberh. 1-1

Alemannia-Köln 1-3

Kaisersl.-Mönchengl. 1-4

Essen-Frankf. 1-1

Mönchengladbach 19-29

Köln 19-26

Bayern 18-25

Hertha 18-23

Schalke 18-22

België

Racing Wh.-Anderl. 2-0

Waregem-Schaerb. 1-0

St. Truiden-FC Luik 1-2

Standard-Gantoise 2-1

Brugge-Oostende 3-0

Lierse-Beeringen 1-0

Beerschot-Charleroi 2-0

St. Gillis-Beveren 3-1

Standard 21-33

Brugge 20-29

Gantoise 21-29

Beerschot 22-28

Portugal

Setubal-Uniao 2-1

Barcelense-Braga 3-1

Sporting-FC Porto 1-0

Varzim-Boavista 4-1

Cut-Benfica 1-0

Guimaraes-Academica 4-0

Belenenses-Leixoes 1-0

Lanerossi-Bari 2-0

AC Milan-Palermo 1-0

Roma-Napoli 2-1

Sampdoria-Lazio 0-2

Juventus-Torino 3-0

Cagliari 24-31

Juventus 24-28

Florentina 24-26

Inter 24-25

Tafeltennis

Ereklasse

Hunter-Scylla 2 3-7

AMVJ-St. H./TSB 3-7

Syilla-Nedil. 3-7

Hunter-2-Maasb. 0-10

SVSE-Wibats 7-3

Irene-Beirum 5-5

Hoofdklasse

Never D.-Eendr. 2-8

Victory-Hunter 3 7-3

Maass.-Dicos 4-6

Badminton

Hoofdklasse

Duiw.-St.-Goria 7-1

Drop Sh.-Ragazzi 4-4

Duiw. II-Drop Sh. II 4-4

Haarlem-HBC 5-3

Zaalhandbal

Hoofdklasse heren

AHC-Olympia H 19-1

Swift A-Sittard. 19-1

Dames

Hellas-Walch 19-1

Nilco-Swift R 19-1

Hygia-Quintus 19-1

Worstelen

Hoofdklasse

Venlo-Simon 19-1

SDZ-Hercules 19-1

Publiek kwaad op arbiter Van der Kroft na verdiende nederlaag van MVV

Aanvallend FC Twente won met behulp van twee strafschoppen

door Harry Theunissen

MAASTRICHT, 9 febr. — „Je moet ook kunnen verliezen. Wij zijn geen topelftal; wij hebben gewoon een goed draaiende ploeg.” Dat zei MVV-trainer George Knobel na de door FC Twente met 3-1 gewonnen wedstrijd tegen MVV. Natuurlijk had de thuisclub die wedstrijd graag willen winnen — de teleurstelling was duidelijk merkbaar — maar carnavalszaterdag wilde het bij MVV nu eenmaal niet zoals men dat graag wilde. Knobel: „De passes kwamen heel slecht; de spitsen Mraz en Brokamp kregen geen speelbare ballen.”

De trainer van FC Twente, Kees Rijvers, was uiteraard heel tevreden: „Onze jongens hebben goed met het kopje gespeeld. Door te winnen van PSV en gelijk te spelen tegen Ajax heeft MVV ons geïnspireerd. Wij trekken ons altijd op aan een sterkere tegenstander. En omdat wij zo goed draaien en zoals gebruikelijk de aanval niet schuwden, kon MVV niet in zijn spel komen.”

GEORGE KNOBEL:

„Wij zijn geen topelftal”

Zo was de situatie en niet anders. Ook de woorden van George Knobel getuigen van een eerlijke kijk op de werkelijkheid.

Honderden Maastrichtse supporters hebben dat beslist niet. Door de opvallend goede resultaten van MVV in de voorafgaande wedstrijden

was een deel van het publiek in een al te optimistische stemming gekomen. Velen verkeerden in de bekende winning mood. Maar toen het spel niet verliep zoals de chauvinisten zich dat wensten, keerde de gramschap zich tegen de scheidsrechter. Deze Haagse arbiter, Leo van der Kroft, kende FC Twente twee strafschoppen toe; een wegens vasthouden van Pahlplatz door Quaedackers en een wegens hands van Brassé in het bekende gebied. In beide gevallen voltrokken Nagy en Van der Valt het vonnis doeltreffend. Trainer Knobel vond deze penalties ongelukkige beslissingen omdat de overtredingen niet plaats vonden bij doeltreffe kansen.

Maar over het eerste geval zei Prins in de rust tot de scheidsrechter: „Hij hield hem vast als een inkvis”. Quaedackers daarentegen: „Het was 'n

heel normale tackle. De scheidsrechter had alleen een indirecte vrije schop mogen geven”. Vanaf de tribune zag dit voorval er vrij onschuldig uit en daarom is de verantwoordiging van het publiek wel enigszins begrijpelijk, maar de referee kon het beter beoordelen en nam een voor MVV zeer onprettige beslissing.

De tweede penalty, nadat het al 1-2 stond door een schot van Nagy, dat via Quaedackers in het doel vloog, was duidelijk hands en kon niet ongestraft blijven. De overwinning kwam terecht bij de beste ploeg. Dit werd ook toegegeven door de spelers van MVV, die dit FC Twente een van de beste teams van de eredivisie vonden.

Laakbare taferelen

Daarom is het te betreuren, dat er zich meteen na afloop zulke laakbare taferelen afspeelden. Toen de scheidsrechter zich als eerste naar de kleedkamer begaf (Van der Kroft: „De stemming in en rond het veld was nerveus en ik wilde niet provoceren”) werd vanaf de hoofdtribune een regen van zakkussentjes in zijn richting gesmeten. De scheldwoorden en verwensingen aan zijn adres en het gebrul „Leo Horn” klonken nog lang na.

De toestand werd nog ernstiger toen enkele honderden fanatiek het vertrek van de leidsman afwachten. En toen deze onder zware politie-escorte naar een busje werd gebracht om ongedeerd het station te kunnen bereiken, werden er met bierflesjes twee ruiten van het politiebusje kapot gegooid.

Door het tactisch optreden van de politie werden grotere onregelmatigheden voorkomen. Er is echter voldoende gebeurd om maatregelen tegen herhaling te nemen. Jeugdige publiek dat het terrein oprent en het ten dele slopen van de houten nood-



Het doelpunt van MVV tegen FC Twente. Toennaer (niet zichtbaar) heeft een hoge voorzet van Prins over doelman Schrijvers gekopt. De bal zat via onderkant lat achter de doellijn belanden. Daarmee werd het 1-0.

tribunes moet onmogelijk worden gemaakt.

De wedstrijd op zich was attractief en levendig. Het aanvallend ingestelde F.C. Twente maakte de beste indruk al schiep het zich weinig doeltreffende kansen. Bij MVV was het plaatsen bijzonder onzuiver. De oostelijke spits Nagy was al te vaak sneller dan zijn bewaker Brassé; de andere vleugelverdediger, Pleumackers, kon Pahlplatz niet helemaal baas. Jeurig daarentegen werd door Herben beter aan banden gelegd. De Maastrichtse speerpunten Brokamp en Mraz werden goed geschaadwd door respectievelijk De Vries en Huve en werden bovendien te weinig

gelanceerd. Brokamp begon anders sensationeel met een ziedend schot, dat doelman Schrijvers met de grootste moeite tot hoekschip kon verwerken. Kort daarop verrichte Körver een knappe redding door de doorgebroken Nagy het scoren te beletten; de Hongaar schoot tegen de uitlopende keeper.

Het doelpunt van MVV kwam op buitengewoon fraaie wijze tot stand.

Toennaer 1-0

Na een half uur kopte de offensief spelende Toennaer een hoge voorzet van Prins over de lange Schrijvers. Via onderkant lat stuitte bal van achter de doellijn terug in het veld waarna Brokamp de bal nog eens in het doel plaatste. De treffer van Toennaer was evenwel reeds als geldig gehonoreerd. (1-0).

Voor MVV kwam de tegenslag twee minuten later toen de overtredding van Quaedackers tot een strafschip leidde en Nagy het vonnis voltrok

(1-1). Onder luide aanmoedigingen ging het meeste initiatief uit van de thuisclub, maar de juiste afwerking bleef achterwege. Bij FC Twente ging het meeste gevaar uit van Nagy, die zich een kwartier na rust in een gunstige positie laveerde maar die zijn schot fraai zag gestopt door Körver. Een voorzet van de zwaar bewaakte Brokamp kwam goed voor het Twente-doel, maar Toennaer maakte jammer genoeg over de bal... In de 27e minuut van de tweede helft kreeg Nagy op links even iets te veel vrijheid. Uit een moeilijke positie schoot hij de bal via het been van Quaedackers in de uiterste hoek van het Maastrichtse doel (1-2).

Meer relief

Een hardwerkend MVV trachtte weliswaar verandering in deze situatie te brengen, maar het plaatsen bleef te onzuiver en de schoten misten de juiste richting. Toch was het

jammer dat hands van De Vries in het oostelijke strafschipgebied niet werd bestraft. De overwinning van FC Twente kreeg nog meer relief toen Van der Valt tien minuten voor tijd een strafschip wegens hands benutte (1-3). Dit doelpunt deed de maat overlopen bij een deel van al te partijdige Maastrichtse supporters. Op het zuidoostelijke deel van de tribunes, waar veel jongeren plaats namen, begon het te gisten. Politie en ordecommissarissen probeerden de vorhitte gemoederen te sussen. Toch kwam het na afloop nog tot de reeds aangegeven ongeregelheden. Aanvoerder Willy Quaedackers' slotconclusie over de wedstrijd: „Twente ligt ons blijkbaar niet. In Enschede kregen we ook geen kans en verloren met 2-0”. Jana, de charmante en Engels sprekende echtgenote van Mraz: „Ik heb geen verstand van voetbal, maar ik weet wel dat Ivan heel bedroefd is en dat we dit jaar geen carnaval vieren”.

Na één helft subliem voetbal van PEC Conditie en vechtlust Limburgia zegevierden

door Harry Muré

BRUNSSUM, 9 februari. — Een conditioneel sterk Limburgia heeft zaterdag het onmogelijke gepresteerd door een kansloze eerste helft, maar in een excellente doelman Leo Crutzen het subliem voetbal spelende PEC van een grote voorsprong afhield, vijf minuten voor het einde door een magnifieke kopbal van Jan Janssen de overwinning (2-1) uit het vuur slepen.

Gouden goal van Jan Janssen: 2-1

Uitgelaten supporters overstroonden na afloop het modderige strijdtonel aan de Venweg. De spanning ontaalde zich in een vervroegd carnavalsfeest. Het publiek huldigde zijn „helden”, die in de eerste helft verguisd waren, maar zich na de rust volledig revancheerden.

Die „helden” waren Leo Crutzen die een zondvloed van Zwolse schoten onschadelijk had kunnen maken, omdat hij hij in de tweede helft, in de rug gewond bij een heftige botsing met een Zwolse aanvaller, van geen wiken wist, minutenlang gorgy op de grond bleef ligde brandend. En voort Jan Janssen, de buiten, die nooit een greintje rechts- tengeluk heeft, die echter als een ter- hij altijd kracht genoeg over heeft om op het beslissende moment een vijande-

lijke verdediging stuk te bijten. Zijn om- laag gerichte kopbal in de 85ste minuut was de genadeslag voor de Zwollenaren, die in Brunssum niet gerekend hadden op zoveel grimmige verbetenheid.

Climax

De onverwachte Brunssumse overwinning was in eerste instantie te danken aan Crutzen en Janssen, maar ook aan de individuele prestaties van Ton Dormans, Gène Gerards, Frans Stalman, Wim Vrosch en Wiel Smeets. En vooral aan de conditie van de hele ploeg. Ton Dormans („Ik had er deze keer méér



Een van de „helden” was doelman Leo Crutzen. In de tweede helft lag hij minutenlang gorgy op de grond. Verzorger Jan van de Man- akker (links) heeft hem hier weer bij zijn positieven gebracht, waar- na Crutzen terugkeerde onder de lat.

zin in dan anders”) speelde zijn beste wedstrijd tot dan toe. Hij passeerde de Zwolse vleugelverdediging gemakkelijker dan anders en groeide daardoor boven zichzelf uit. Zijn directe aandeel in de zege was een machtige voorzet, de climax van de wedstrijd, waaruit Jan Janssen de winnende treffer scoorde.

Trainer Adam Fischer overschatte de overwinning niet. Hij was zelfs vrij zui- nig met zijn commentaar. Hij wist dat de uitslag het zelfvertrouwen van de ploeg als PEC doorslaggevend zouden zijn. Hij kreeg gelijk. „In de eerste helft was PEC veel beter. Wij hebben gewon- nen door inzet, wilskracht en conditie. Daar hoeft ik niets aan toe te voegen. We gaan nu carnaval vieren...”

Onder druk

De Brunssumse overwinning werd be- haald op een zeer gehandicapte ploeg. De Joekoslaven Dragic en Gardasevic, en voort Kiek en Goenee ontbraken. Toch gebruikte trainer Pim van der Meent deze adering niet als excuus. PEC heeft spelers genoeg om elke zon- dag een sterk elftal binnen de lijnen te brengen. „Het is een kwestie van ge- loof. We staan elke keer onder druk. De lagere ploegen knokken tegen ons. Wij hadden in de eerste helft een grote voorsprong moeten nemen, maar doelman Crutzen stond steeds op de juiste plaats. Als je kans op kans mist, dan doet het zelfvertrouwen”. aldus Van der Meent, die Adam Fischer verzekerd- de dat diens ploeg verdiend gewonnen had.

PEC overkaste Limburgia in het eerste half uur. Rorije, Stoffels, Schutte en Kragt schoten en kopten uit alle hoeken en standen. Limburgia was nergens: alle ballen werden in de voeten van de Zwollenaren geplaatst. Frans Stalman, die in het belaagde centrum gelukkig de mees- te kopduels won, over de stuntelijke Brunssumse afweerploegen: „Wij had- den allen angst in de knieën”.

Smeets in gat

Pas in de 35ste minuut werd het supe- rieure Zwolse spel beloond. Kragt schoot



Wiel Smeets (tweede van rechts) is na een lange pass van Gène Gerards in het gat gesprongen. Hier scoort hij met een gericht schot, onhoudbaar voor doelman Nijland, de gelijkmaker.



De winnende kopbal van Jan Janssen (links)

ruak uit een hoekschip van Rorije: 0-1. De strijd leek beslist. Limburgia kon niets terugdoen. De totale ineenstorting was een kwestie van minuten.

Toen greep routinier Gène Gerards in. Hij zag een gat in de te ver opgerukte Zwolse centrumverdediging en lanceerde de uit de diepte opkomende Wiel Smeets met een lange pass. De Nieuwenhage- naar, die tevoren keer op keer uitge- speeld was, van het kastje naar de muur gestuurd werd en uitgejouwd werd door het publiek, wierp zich met de moed der wanhoop in het gat en rondde Ge- rards' meesterlijke pass af met een ge- richt schot: 1-1. Wiel Smeets over zijn moeilijke start: „Wat wil je? PEC is een van de beste ploegen die we hier heb- ben gehad. Wij hadden de conditie. Daardoor hebben we gewonnen”.

Na de rust was Limburgia herboren. Nu lukten de combinaties beter, omdat PEC het moordend tempo uit de eerste helft niet meer kon opbrengen. Wim Vrosch en Boy Politiek (Jaak Maas had zich met zijn spierblessure moeten laten ver- vangen) konden vanuit de vleugelver-

dedigingen gaan opbouwen, waardoor de Zwolse aanval goeddeels ontkracht werd

Over de flanken

Limburgia groeide, PEC viel terug. Wil- ly Coolen, constant bewaakt door Bor- ghuis en Dielissen, hield het Zwolse cen- trum gesloten, waardoor Janssen en Dormans op de flanken steeds gevaar- lijker konden worden. Twee, driemaal deed Ton Dormans een bijna geslaagde poging. Toen kwam vijf minuten voor het einde zijn juweel van een voorzet, een „krom” schot: hoog boven de Zwol- se verdediging, in de slotfase steeds on- zekerder ingrijpend, zeilde de bal op de kruin van Jan Janssen: 2-1

Limburgia: Crutzen-Vrosch, Stalman, Klostermann, Maas (Politiek)—Deben, Gerards—Janssen, Smeets, Coolen, Dor- mans.

PEC: Nijland—De Vries, Borghuis, Die- lissen, Spaanhaak—Stoffels, Liotart (Hes- kamp), Schutte-Rorije, Kroes, Kragt.

Roda JC verloor in tweede helft

ROOSENDAAL, 9 febr. — In een niet al te groots duel heeft RBC te Roosen- daal een verdiende 3-0 overwinning behaald op Roda JC. De prestatie van de Kerkradenaren viel bitter tegen. In de eerste helft kon Roda JC RBC rede- lijk partij bieden, maar in de tweede helft toen men een 1-0 achterstand per se wilde wegwerken, ontbrak bij de Limburgers zorgvuldig overleg om tot gevaarlijke aanvallen te komen.

Roda JC posteerde zoveel mogelijk man in de voorhoede. Dat betekende voor Roda JC de ondergang. In nog geen kwartier tijd velde RBC, dat handig profiteerde van de gaten in de Kerkraden- se verdediging, het vonnis over Roda JC.

Een van de weinig gevaarlijke momen- ten van Roda JC in deze wedstrijd ontstond in de 15e minuut van de eerste helft, toen Jan Schaekens Wim Langen- huizen op maat bediende. RBC wist ternaauwernood het schot van Wim Lan- genhuizen te retourneren. Schaekens was mee opgekomen, kreeg de bal voor de voeten, maar schoot in de handen van de Roosendaalse doelman Van Hoek. Nog geen vijf minuten later speelde John Pfeiffer wat slordig terug op doelman Willy Daemen. Redel kwam aansnelen en Daemen kon het schot nog maar net tot hoekschip verwerken.

Daemen zou overigens in deze eerste helft nog enkele malen voortreffelijk werk verrichten, bij schoten van Den Haan, Nouwens en oud-clubgenoot Fred Gillissen. Halverwege de eerste helft was Roda JC, dat toen reeds door de Roosendaal- onder druk was gezet, toch nog dicht bij een doelpunt. Dettief Biehl schoot uit een vrije trap in het zijnet.

Van Hoek moest nog even handelend optreden toen Jo Strüver na een pass van Horst Gnielka inschoot.

Viak voor de rust kon RBC het veld- overwicht in een doelpunt uitdrukken. Nouwens had de bal op het middenveld opgepikt, passeerde enkele tegenstan- ders en schoot vervolgens de bal naar de vrijstaande Ter Boom, die met een hard schot in de linker-benedenhoek Daemen geen schijn van kans gaf: 1-0.

Na de hervatting trachtte Roda JC zo spoedig mogelijk de achterstand weg te werken. De inzet van de Limburgers was groot genoeg maar met enthousias- me alleen konden zij het tegen de RBC- defensie toch niet bolwerken. Roda JC ging in zijn ijver om de gelijkmaker te maken te ver. Men verzuimde voldoende aandacht te schenken aan de eigen

verdediging, en in de 24ste minuut had dat een tweede doelpunt tot gevolg. Uitbinker Van Hal was mee naar voren getrokken, zette voor naar Redel, die tussen twee Kerkraden- verdedigers doelman Daemen passeerde: 2-0.

Nadat Biehl zich had laten vervangen en aanvoerder Fischer in de aanval was gaan spelen, werd het verband bij de Kerkradenaren nog losser. RBC kreeg nog een derde doelpunt op zijn conto toen Fred Gillissen, er op gebrand de indertijd in Kerkrade geleden 1-0 ne- derlaag te wreken, er 3-0 van maakte.

Sensatie bij SVV-Feijenoord

ROTTERDAM, 9 febr. — Sensatie — ze- ven doelpunten, drie strafschoppen — hebben het gemis aan goed voetbal bij SVV-Feijenoord moeten vergeoeden. Fei- jenoord begon zelfverzekerd en daardoor ook nonchalant. SVV liet zich door de snelle openingstreffer van Wery niet ontmoedigen en probeerde met aanval- lend voetbal het spelbeeld te wijzigen. De ploeg slaagde daarin voortreffelijk en kwam dankzij een door Cric voor- treffelijk ingeschoten strafschip en een doelpunt van Van Meeteren, die een fout van Treytel afstrafte op 2-1.

Feijenoord ging geagiteerd voetballen en het spel werd er niet beter op. Desondanks maakten de Rotterdamers voor rust door Wery gelijk.

In de 58ste minuut kreeg SVV alle kans de leiding te nemen. Van Duivenbode bleef staan voor buitenspel waarna in- valler Rijkuit alleen op doelman Treytel afging. Deze haalde de SVV-er onderuit, waardoor arbiter Bom zijn tweede strafschip moest geven. Cric schoot echter over.

Feijenoord kreeg vervolgens meer greep op het spel en in nauwelijks twee minu- ten tijd werd het vonnis over SVV geveld. Eerst kopte de mee naar voren gekomen Israël in en even later werd Kindvall door Langhorst binnen het strafschipgebied ten val gebracht. De Zweed voltrok het vonnis zelf. Twee minuten voor tijd werd het dappere tegenspel SVV beloond door een treffer van Vorstenbos, die overigens in uide- lijke buitenspelpositie stond.

Vreugde en leed in carnavalsweekeinde

Winst op Raiders, maar nederlaag tegen Arrows



H. Cruijff, links, bij de nieuwelingen van de Toer en Wielercub Maastricht.

door Nino Tomadesso

LAHR, 9 februari — Vreugde en leed. Onder dit motto stonden, afgelopen weekeinde, de Smoke Eaters om de Cup International tweemaal op vreemd ijs. Dollie vreugde beleefden zij verleden zaterdagavond aan hun verrassende zege op de Raiders: 3-4 (2-3, 0-0, 1-1). Diep leed ervoeren zij gisteren toen zij door de Arrows even verrassend van het ijs geveegd werden: 9-3 (3-0, 4-1, 2-2). Vooral de nederlaag, opgelopen in een keiharde en partijdig gearbiteerde wedstrijd, zal lang pijn doen. René Labonté, de voortreffelijke verdediger bij Smoke Eaters, verloor zijn zelfbeheersing en betaalde een woede-uitbarsting aan het adres van de scheidsrechter met een Game-Misconduct. De strafcommissie zal binnenkort beslissen over hoeveel wedstrijden deze Canadees geschorst zal worden. De vraag mag gesteld worden of dit college rekening zal houden met de wijze waarop Labonté in een reël betrokken werd.

Diep leed. Via een directe radioreportage raakte zaterdagavond op alle Canadese lagerbases in West-Duitsland bekend dat de Raiders, tijdens een heerlijke en energerende wedstrijd, alle illusies op de Cup (nu vast in handen van Tjise Trappenburg) die diezelfde avond Chamonix versloeg, verloor. De Smoke Eaters waren hen de baas gebleven. De Arrows zouden nog een 24 uur later voor het Geleense team een niet veel te zake doende pouleschil betekenen, zo zei men zaterdagavond laat aan de bars van het Canadese vliegveld Södingen.

Misrekening
Dát was een volslagen misrekening. Want: a. de Smoke Eaters bleken geen schaduw meer te zijn van het schutstijge goed spelende team dat op de Raidersbasis op het ijs verscheen; b. in de eerste periode al werd een der gevaarlijkste Smoke Eaters — Gerry Vos — moedwillig door John Pourier tegen een onbetooning „gekraakt“. De Tsjisch bleef groggy op het ijs liggen.

René Labonté „ontplofte“

werd als een vaatdoek naar de kleedkamers gedragen, kwam hij bleek en overtuigd terug, maar verdween tenslotte voorgoed. De numeriek toch al in de minderheid zijnde Eaters waren één giftig kwijt.

In de tweede periode raakte Labonté in de knoop met Norum. De Nederlandse arbiters Toemen zond alleen Labonté voor twee minuten van het ijs. Een arbitraire fout die Labonté naar woedend maakte. Hij schaatste naar de strafbank en wierp zijn stick van af het ijs giftig weg. De Canadese scheidsrechter Abbott meende Labonté hiervoor (en misschien voor nog meer) een berisping te geven. Getergde Labonté „ontplofte“. Hij gooide een van zijn handschoenen met een sierlijke boog koehard in het gezicht van arbiter Abbott die, terwijl anderen om erker onheil te voorkomen Labonté vasthielden, de Canadees vooroed weststuurde.

Kort voor het einde, terwijl de nederlaag van de Smoke Eaters al lang vast stond, verliet Boley — finaal de kluts kwijt over het soms ontoelaatbare spel der Arrows — razend de spelersbank om niet meer terug te komen. Duidelijk is dus dat de „limp“ der Smoke Eaters na dit allemaal zo hopeloos door elkaar lagen dat de mannen van trainer-speler Outway — die zich geen moment de zware druk der tegenstanders had kunnen ontworsten — aan succesvol veroveren tegen de felle Arrows nauwelijks nog konden denken. Gilhen, (voorzet Aucoin), Lewis en Outway (pass Aucoin) scoorden de Eaters-treffers. Raiders zaten 18 Eaters 12 minuten op de strafbank.

Dolle vreugde. Die heerste zaterdagavond in Södingen. Na negen minuten bezaten de Smoke Eaters tegen de geveerde Raiders al een voorsprong van 3 doelpunten. Treffers van Gilhen (voorzet Aucoin) Vos (solo na pass van Lewis) en Aucoin (na voorzet van Vos). In de tweede periode trof Lewis zelf de roos. De Raiders lieten het er niet bij zitten. Zij vochten, deze licht-machtsoldaten, terug. Zij schakelden over naar een hogere versnelling, naar harde charges, naar vurig spel met slechts één intentie: alles of niets. Het werd niets, het werd de nederlaag. Een man van het voortreffelijke Smoke Eaters-team — dat sterk, overtuigend samenspeelde en dat bij vlagen schitterend ijskockey stakende — groeide tot grote hoogte.

Uitblikker

Eén man stal de show, blonk op zo'n wijze uit dat alle Canadezen de handen op elkaar brachten. Dat was keuper Doug Scott. Hij keepte als een leeuw. Hij niekt alles. En vooral zijn vangtechniek was verbluffend. Het mocht dan ook geen verbazing wekken dat Scott, na het slotsignaal, beloven werd onder enthousiaste, zielsgeklukte Eaters. Zij hadden met Scott's steun de Raiders verslagen. (Raiders zaten 12 Smoke Eaters 6 minuten op de strafbank).
Nog geen 24 uren later kon zelfs Scott de nederlaag niet meer voorkomen. Vierentwintig uur later toen het team der Smoke Eaters — hadden zij tegen de Raiders gewonnen? — de kluts kwijt over het soms ontoelaatbare spel der Arrows — razend de spelersbank om niet meer terug te komen.

Stand Zesdaagse van Antwerpen

ANTWERPEN, 9 feb. — Zondagavond was de stand in de Antwerpse zesdaagse als volgt: 1. Post, 2. Pijne, 3. Bugdad, 202 pnt., 2. op een ronde: Seru, 1. Delft, 2. Van Lancker, 301, 3. op twee ronden: Van Looy - Verschueren - Renz, 234, 4. op drie ronden: Janssen - Pfenninger - De Wit, 191, 5. op vier ronden: Loeven - Koen - Oudkerk, 165, 6. op tien ronden: Stegmanns - Reyniers - De Witte, 202.

FSC maakte tevergeefs lange reis naar Almelo

(Van oze sportredactie)

GELEEN, 9 feb. — FSC heeft tevergeefs de lange reis naar Almelo gemaakt. Arbitrer Hoppenbrouwer keurde de wedstrijd tussen de twee ploegen niet goed. Het duel tussen Heracles en FSC zou moeten plaats vinden, af Onbespeelbaar naar zijn mening. Door de vele regenval. De spelers hadden zich juist omgekleden toen ze het onherroepelijk besluit van de scheidsrechter vernamen. Teleurgesteld staken ze zich weer in hun burgerkloffie om direct daarop weer huiswaarts te keren. Richting: carnavalsfeest Limburg.

Zaterdagmiddag reeds waren de FSC-ers vol goede moed naar Almelo getogen. Om zich een lange vermoeiende reis vlak voor de wedstrijd te besparen, werden overnacht in een motel. In Almelo, „We zijn“, zei Henk Reuvers, door het Heracles-bestuur heel erg goed ontvangen. Men heeft ons in de watten gelegd. Hoe men ons heeft verzorgd was gewoon abnormaal. Ik heb er de grootste lof voor“. Van een anti-stemming over het duel van vorig jaar in Geleen, was er in Almelo niets te merken. Reuvers: „Ik geloof dat die toestand in Geleen eerder een averechte uitwerking heeft gehad. Er is gewoon een vriendschap tussen beide ploegen geboren“. Op de keper beschouwd kwam de afgelasting Reuvers goed uit. Want hij was met een incompleet elftal naar Almelo vertrokken. Incomplete in zoverre dat Pierre Kusters, Hilbert Mensink en Piet Vogels het zaterdagmorgen wegens blessures lieten afweten. In hun plaats gingen Jan Hermans, Jan Benen en Jan Moonen mee. Henk Reuvers: „Het was toch een teleurstelling voor de spelers dat het duel niet doorging. Ze waren zeer gespannen en gebrand op spelen. De stemming in de ploeg was goed. Wij hebben nu wel een hoop onkosten voor niets gemaakt“. Wat FSC zondag aanstaande doet, is nog niet zeker. Zondag staan inhaalwedstrijden op het programma. Niet voor FSC, dat misschien een vriendschappelijke wedstrijd zal spelen.

Arbiter Vervoort had geluk

ROTTERDAM, 9 feb. — Scheidsrechter Vervoort, die zaterdag Limburgia - PEC leidde, heeft eind vorige week geluk gehad toen hij met zijn auto op een glad weggedeelte nabij Rotterdam in een slip raakte en tegen een verkeersbord botste. De Peugeot 404 werd daarbij totaal vernield. Scheidsrechter Vervoort liep echter geen schrammetje op.



RENÉ LABONTÉ...schorsing dreigt...

Cruyff denkt na over Real Madrid

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 9 feb. — Cruyff heeft tot woensdag de tijd om een aankomende aanbieding van Real Madrid te bestuderen. Hij moet op die dag de Madrileense club uitsluitend geven over zijn nabije toekomstplannen. De Ajaxraad beraadt zich daarnaast over het gunstige voorstel van Barcelona. Beide Spaanse clubs speculeren met hun onderhandelingen op de afschaffing van het invoerverbod voor buitenlandse voetballers, een maatregel, die in maart wordt verwacht. Voor Cruyff is het uiterst lastig een keuze te maken. Hoewel Barcelona als vereniging in de schaduw leeft van Real Madrid, voelt de Ajaxclub toch wel veel voor de Catalaanse club. Barcelona heeft immers een vlotte vliegverbinding met Mallorca, waar Cruyff in zijn vakantie veel kennis heeft gemaakt. Tevens kan hij van daaruit gemakkelijk naar Amsterdam vertrekken. Bovendien bestaat er de mogelijkheid zich in de buurt van de zee te vestigen, een voordeel dat bij zijn vrouw zwaar weegt.

(ADVERTENTIE)

MAAGKLACHTEN?
Dan bent U alleen gebaat met een waardevol middel dat goed helpt.
SUC-MAC stilt niet alleen het zuurbrand, het heft ook de pijn op. En dat is natuurlijk ook belangrijk!
Verkrijgbaar bij uw apotheek en drogist.

Militaire ploeg in amateurklassiekers

DIDAM, 9 feb. — In het komende wielerspeizoen zal weer een militaire wielerspeelgroep deelnemen aan de amateurklassiekers. Het ligt ook in de bedoeling te starten in Olympia's Toer, die van 8 tot 14 mei zal worden gehouden.

Het lid van de sportcommissie van de KNWU, majoor M. C. P. Zweedijk, maakte dit zaterdag bekend tijdens de voorstelling van de amateurploeg van Ketting in Didam. De heer Zweedijk deelde ook meteen mee dat hij voor talrijke belangrijke wedstrijden een beroep zal doen op twee van de beste renners uit de ploeg van Ketting, namelijk Jan Aling en Tino Tabak, die beiden onder dienst zijn. Behalve dit tweetal zal de militaire ploeg ook nog kunnen beschikken over Matthijs de Koning, Evert Diepenveen en John Cornelissen.

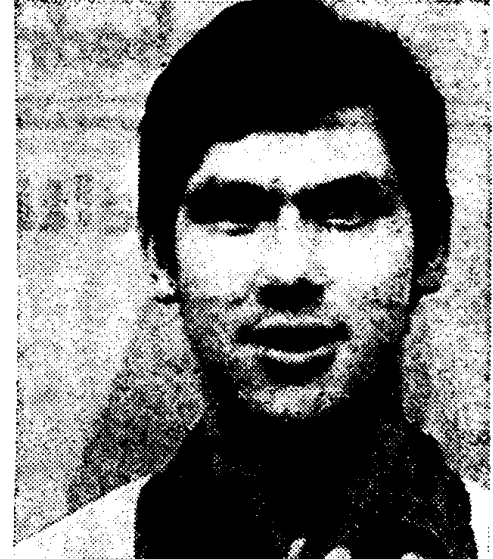
• Selectierit

Het ligt in de bedoeling dat de kandidaten voor de militaire ploeg op 20 of 27 februari een selectierit zullen rijden, waarna uit de omstreeks vijftig kandidaten een basisgroep van vijftien tot achten renners zal worden samengesteld. Eind april zullen de acht of negen renners, die zich in de voorgaande periode het sterkst hebben getoond, twee weken in een trainingskamp aan toe voorbereiding op Olympia's Toer. Tot de wedstrijden waarin de militaire ploeg naar alle waarschijnlijkheid zal starten behoort ook Enschede-Münster, in zijn diensttijd twee keer elkaar gewonnen door Michel Bertou, en Gent-Wevelghen.

• Ketting-ploeg

Ketting dat in het komende seizoen twee renners voor belangrijke wedstrijden zal moeten missen, houdt voor het komende jaar toch nog twintig man over. In het shirt van Ketting rijden namelijk behalve Aling en Tabak ook Balk, Beuners, Buis, Even en Jan Dijkhof, Egberts, Van der Hoken, Kuiper, Jansen, Lenferink, Neeskens, Nieuw-kamp, Niemeijer, Van de Putten, Remijn, Salentijn, Schuur, Snoeyink, Stam — vorig jaar tweede in het wereldkampioenschap der amateurs, die overigens nog last heeft van een niet

Boy Politiek in militair elftal



HEERLEN, 9 feb. — Limburgiaan Boy Politiek is opgenomen in de selectie voor het Nederlands militair elftal dat op 4 maart in Turnhout aantreedt tegen België. Boy Politiek, geleerd bij de verzorgingscompagnie in Oriskant, kamt zijn uitverkiezing aan goede oefenwedstrijden tegen Velox en Vitesse, waarbij hij als halvespeler opereerde. De Heerlense Limburgiaan over zijn (waarschijnlijk) debuut in een officiële interland: „Naar wat ik uit de uitlatingen van onze coach begrepen heb, geloof ik zeker dat ik er op 4 maart in Turnhout bij ben“.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 9 feb. — Zondagavond waren er op het bureau van de sporttoesator in Den Haag reeds vijftig meldingen binnen gekomen van deelnemers met een foutloze kolom. De cijfers van tot 27 zijn: Aantal deelnemers: 779.641, bruto inleg: 1.681.974 gulden, prijzenbedrag: 756.898 gulden. Beschikbaar voor eerste en derde prijs: 227.066 gulden. Beschikbaar voor tweede en extra prijs: 151.387 gulden. Juist ingevuld zag het formulier er als volgt uit:
3 3 1 1 3 1 2 1 1 1 1 1 1

Eredivisie

| | | | | | | |
|-------------|----|----|---|----|----|-------|
| Feijenoord | 20 | 16 | 4 | 0 | 36 | 53-10 |
| Ajax | 19 | 16 | 2 | 1 | 34 | 51-11 |
| PSV | 20 | 11 | 4 | 5 | 36 | 49-24 |
| ADO | 20 | 9 | 7 | 4 | 25 | 34-18 |
| Sparta | 20 | 9 | 5 | 6 | 23 | 33-26 |
| FC Twente | 20 | 8 | 7 | 5 | 23 | 24-21 |
| MVV | 21 | 7 | 9 | 5 | 23 | 31-27 |
| NAC | 19 | 6 | 5 | 6 | 22 | 22-20 |
| Holl. Sport | 20 | 6 | 7 | 6 | 19 | 26-30 |
| NEC | 19 | 6 | 7 | 6 | 19 | 26-30 |
| Haarlem | 20 | 5 | 9 | 6 | 19 | 15-21 |
| Go Ahead | 19 | 5 | 8 | 6 | 18 | 20-27 |
| AZ '67 | 20 | 5 | 6 | 9 | 16 | 18-29 |
| Velendam | 21 | 4 | 5 | 12 | 13 | 20-31 |
| SVV | 21 | 4 | 4 | 13 | 12 | 13-37 |
| DOS | 21 | 4 | 4 | 14 | 10 | 21-32 |
| DWS | 20 | 3 | 3 | 14 | 9 | 17-34 |
| GVAV | 16 | 2 | 4 | 10 | 8 | 10-26 |

Programma voor zondag
GVAV-Feijenoord (vr.)
Go Ahead-Ajax
NAC-Holland Sp.
FC Twente-ADO
ZA 67-NEC

Eerste divisie

| | |
|---------------------|--------------------|
| Elink-Wolveijk. | 2-1 |
| RCH-HVC | 0-1 |
| Helm. Sp.-Veendam | 3-2 |
| Excelsior Den Bosch | 2-0 |
| Blauw Wit | 19 11 7 1 29 30-12 |
| Volendam | 18 9 7 2 25 29-14 |
| Elinkwijk | 20 11 5 4 26 31-21 |
| Excelsior | 20 10 7 3 27 28-18 |
| Den Bosch | 21 8 7 6 23 21-13 |
| Willem II | 19 7 6 6 20 22-22 |
| Heracles | 18 6 7 5 19 22-17 |
| Vitesse | 18 6 6 6 18 27-25 |
| DO | 18 6 6 7 18 23-29 |
| HVC | 19 6 6 6 18 22-22 |
| FSC | 20 6 6 6 18 22-28 |
| Helm. Sp. | 20 6 5 9 17 19-22 |
| RCH | 20 7 3 10 17 21-31 |
| Veendam | 18 5 5 8 15 27-30 |
| Fortuna VI. | 19 5 5 9 15 25-29 |
| Cambuur | 19 4 6 9 14 24-31 |
| Graafschap | 19 5 3 11 13 29-37 |
| Volvieckers | 20 4 5 11 13 17-35 |

Programma voor zondag
Elinkwijk-HVC (vr.)
Vitesse-Veendam
Heracles-Fortuna VI.
DFC-Excelsior
Cambuur-Helmond Sp.
Graafschap-Willem II

Tweede divisie

| | |
|-----------------|--------------------|
| Limburgia-PEC | 2-1 |
| Eindhoven-AGOVV | 2-0 |
| RBC-Roda | 3-0 |
| Baronie-HDVS | 0-0 |
| Heerenveen | 18 11 5 2 27 41-17 |
| PEC | 19 10 3 3 26 36-18 |
| RBC | 20 10 6 4 26 22-13 |
| Velox | 17 9 5 3 23 25-18 |
| Hermes DVS | 20 9 5 6 23 31-20 |
| Wageningen | 18 9 4 5 22 35-19 |
| Eindhoven | 18 8 6 4 22 29-19 |
| Roda JC | 18 8 5 6 21 22-22 |
| Limburgia | 18 8 4 6 20 26-30 |
| Baronie | 18 5 9 4 19 24-20 |
| ZFC | 18 4 7 7 15 16-21 |
| Goiland | 18 4 6 8 14 17-26 |
| NOAD | 19 4 6 8 14 20-29 |
| EDO | 18 3 10 11 16-29 |
| AGOVV | 19 3 5 11 11 17-34 |
| SC Drente | 17 3 3 11 9 11-26 |
| VVV | 18 2 5 11 9 15-38 |

Programma voor zondag
Eindhoven-SC Drente
Limburgia-Baronie
PEC-EDO
Roda JC-Heerenveen
Wageningen-Velox

P. Thomas laatste

WILDERVANK, 9 feb. — P. Thomas van de Nieuwenhaagse biljartvereniging NBC is als laatste geëindigd in het Nederlands kampioenschap vierde klasse libre te Wildervank. Kampioen werd Houtkamp uit Amstelveen met 12 matchpunten en een gemiddelde van 2.51.

Trainingsritten

GEULLE, 9 feb. — De tweede training van de Toer- en Wielercub Maastricht, die zaterdag te Geulle werd, leverde de volgende uitslagen op:

Adipiranten:
1. J. Lamerichs, Benz en Terblit 16 km. in 31.15 min.; 2. J. Peeters, Bingerode op 1.37 min.; 3. M. de Vos, Benz op 1.35 min.; 4. H. Slijpen, Berg en Terblijt; 5. H. Neven, Hulsrade; 6. L. Eisers, Maastricht; 7. J. Roumans, Theuvsen; 8. P. Grootjans, Elsloo; 9. J. Theuvsen, Maastricht.
Nieuwelingen:
1. H. Cruijff, Hoensbroek 25 km. in 41.58 min.; 2. W. Ticheler, Stein op 40 sec.; 3. W. Sweelssen, Bunde; 4. J. Craenen, Nederweert; 5. C. Keijzers, Bunde; 6. G. Jacobs, Bingerode; 7. L. Dridders, St. Goertruid; 8. J. Koutere, Rothem; 9. L. Papin, Maastricht; 10. G. Slauwerik, Wijlre.
Amateurs:
1. W. Wanders, Meerssen 56 km. in 1.31.45 uur; 2. G. Harings, Scheulder; 3. J. van Pol, Montfort op 1.28 min.; 4. R. Dutoy, Nijswiller; 5. J. v. d. Borch, Sittard; 6. H. Dohmen, Rothem; 7. C. Boersma, Tubbek op 2.23 min.; 8. W. Meyers, Gubbe op 2.40 min.; 9. B. J. Klabbers, Hoensbroek op 2.58 min.; 10. H. H. Schettlers, Meerssen; 12. H. Dasingh; 14. H. Wolfs, Geleen; 15. F. de Vries; 17. Th. Leenders, Valkenburg op 2.49 min.; 18. H. Steinhilber, Ulestraat; 19. K. Hauben, Hoensbroek; 20. Th. Hendriks, Budei.

Veteranen (15 km.): 1. L. Motké (52), Bunde 24 min. 5 sec.; 2. F. Boumans, Sittard; 3. P. Gouweis, Maastricht; 4. Vaessens, Maastricht en 5. Hub. Vinken, Geleen.
Nieuwelingen (18 km.): 1. H. Kellers, Horst 30 min. 12 sec.; 2. P. Aben, Heythuisen; op 22 sec. 3. J. Raven, Geleen; 4. A. Hunkens, Puth; 5. J. Kleun, Elsloo en 6. A. Ruyters, Schinnen.

10

Da's geen geld voor zo'n goeie shag. Prima kwaliteit en lekker pittig. 50 gr. f 1.10

JAVANSE JONGENS
VAL GARDENA
VAL GARDENA, 9 feb. — De speciale slalom, het eerste onderdeel van het wereldkampioenschap skiën in het Zuidtirolse Val Gardena, leverde gisteren een dubbele Franse zege op. De 20-jarige Jean-Noël Augert toonde zich de snelste en werd opvolger van zijn befaamde landgenoot Jean-Claude Killy. De Franman Patrick Russel werd met slechts 0,04 seconde achterstand tweede, de Amerikaanse veteraan Bill Kidd derde. Het verschil tussen Russel en Kidd bedroeg maar 0,04 seconde. Augert dankte zijn titel aan zijn bijzonder snelle tweede manche. Toen de 51 deelnemers voor de eerste maal de 69 poortjes hadden genomen, stond hij op de vijfde plaats in de algemene rangschikking. De uitslag: 1. Augert (Fr) totale tijd 99,47 sec., 2. Russel (Fr) 99,51 sec., 3. Kidd (VS) 99,52 sec., 4. Thoeni (It) 100,23 sec., 5. Penz (Fr) 100,54 sec.

Eerste Kerkraads Uitzending

Wij verzorgen:

- Recepties
- Diners
- Trouwpartijen
- Jubileums
- Verenigingsfeesten
- Communiefeesten
- Koud buffet

Vraagt vrijblijvend
inlichtingen.

P. SPIERT

Dek. Quodbachlaan 51
telefoon 2414

KERKRADE

BRILLEN
vakkundig
en snel

P. HOPPENBROUW
v.h. v.d. Ham
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
Telefoon 11964
bij de St.-Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passagie
kunt er op wachten.
innen een uur is uw
aar.

DIVERSEN

V. of ANTENNE
Webi komt direkt
avonds. Tel. 04492-985
nrade.

V-REPARATIES
r tot 10 uur n.m.
s, Sittard, tel. 04490-
NIEUW - stoffen,

rantie. Uw meubels
nieuw. Gemakkelijk
ing. Alle bekende
buiten tegen concurr.
n. Gratis leggen. Fr.
sberg. Marktstr. 47, K.
de, tel. 04445-2189, na 6
33.

NCRO komt direct. Ant.
122 H'broek, tel. 444-
d papier en lompen
VAN KRIEKEN en
enkampsweg Heerlen
nig, tel. 04440-11567.

renigingen OPG
ekt uw verenig
or verkoopacties met
ukte ballpoints,
ursjes e.d. met uw
or inl.: J. Cobben, G
nckstr. 113, Heerlen
14727.

Technische dienst
merkt tv of radio
24 uur en met
arborg van het N.I.C.
van Brummen,
rstraat 47, Hoensbroek
48-2179.

ictivebureau EUD
 emerstraat 77C,
 cht, tel. 32859-2233
 Y-ANTENNE compl.
 a. f 125.- Fa. Cuv
 d, tel. 04490-6484.
 S. zelfkl. letters.

AMPLATEN, Klonen
erlen, tel. 04440-1632

radio, t.v. DEFECT? Wilt u
kopen of verkopen aan huis m.
vrijblijvende prijsopg. door
-Limburg. Off. West-
aupunktdealer Radio 50
Zn. Juniterstr. 50 Ge

EUBELS stofferen.
rijf eens even en wij
en u vrijblijvend bepa
et onze stalencol
offeerderij J. v.d.
ntstraat 48 Waubach

**S, DEKENS
MATRASSEN**

CHTING
ERS
LEN — Telefoon 3469

BEKEN

IEREN
Kant.
macher
10155 Maastricht

00-19157, Massachusetts

 **Autobedrijf P. COUMANS & ZOON - Stationsstraat 46, Beek - Tel. 04402-1243**

 **Autobedrijf LOUIS PETIT - Langs de Gewannen 8, Ulestraten - Tel. 04403-2703**

 **Automobielbedrijf A. KLEIJNEN & ZN. - Locht 193, Kerkrade-W. - Tel. 04445-3561**

 **Autobedrijf H. J. MENGELERS - Provincialeweg Zuid 91, Oirsbeek - Tel. 04492-214** showroom - kantoor en werkplaats

Muziek altijd en overal??




Cassette-recorders !!

| | |
|--|----------------|
| HITPARADE 8100 met batterijen compleet | f 139,- |
| PHILIPS EI 3302 met batterijen compleet | f 199,- |
| TELETON TC 102 voor batterijen en lichtnet compleet | f 199,- |
| SHARP RD 408 voor batterijen en lichtnet compleet | f 199,- |
| SHARP RD 408 D voor batterijen en lichtnet compleet | f 265,- |
| PHILIPS N 2205 voor batterijen en lichtnet | f 299,- |
| SHARP RD 404 met FM en middengolf. Radio voor batterijen en lichtnet | f 359,- |
| PHILIPS 22 RR 482 met FM en middengolf. Radio voor batterijen en lichtnet | f 399,- |

demonstratiecentrum



Vogelzang

EMMAPLEIN 23 - HEERLEN - Telefoon 19213

Technische service Akerstraat 70-72 - Heerlen tel. 16055



REISBUREAU

snel + co NV

ROTTERDAM-DEN HAAG

POSTBUS 7140 - ROTTERDAM - TEL. 010-235766*



autocarreizen 1970

DUITSLAND
Krombach - Hallert - Witzenhauzen - Remagen
Oberharmersbach - Arweiler - Marktbreit
Rottenburg o.d. Tauber

OOSTENRIJK
Kitzbühel - Pfunds Stuben - Saalbach - Wörgl
Wenen - Klaus - Rankweil - Villach - Vordir

ZWITSERLAND
Arth am Zugersee

JOEGOSLAVIË
Portoroz a.d. Adriatische Kust

ITALIË
Limone - Merano - Grado - Bussana di Sanremo

FRANKRIJK
Paris met stadstour en overnachting

HONGARIJE-ROEMENIË
Budapest - Mamaia - Boerest - Zagreb - Wenen

8-15 dagen - v.a. **f 180.-**

10-12-14-17-19 d. v.a. **f 240.-**

10-17 dagen - v.a. **f 320.-**

12-19 dagen - v.a. **f 310.-**

10-12-17-19 dagen - v.a. **f 257.50**

3 dagen - v.a. **f 62.50**

17 d. v.a. **f 615.-**

BOOTREIS OP DE RIJN
tot Rüdesheim - ms RHINESTAR

7 dagen op de Rijn

**VRAAG ONZE UITBREIDDE GRATIS REISGIDS IN KLEUREN
BIJ UW REISBUREAU OF BIJ ONS KANTOOR**

SNEL - FILM-DIA-AVOND

houden wij op **donderdagavond 12 febr. a.s.**
in de zaal van het **Pancratiushuis**, Nobelstr. 33,
Heerlen.

aanvang: 20.00 uur - zaal open: 19.30 uur

GRATIS

VERLOTING VAN EEN BUITENLANDSE REIS EN
ENTREEKAARTEN BIJ UW REISBUREAU OF BIJ
ONS KANTOOR EN 'S AVONDS AAN DE ZAAL

※ Hygiënisch leegpompen van putten en riolen met
Hoogdruk Spoelzuigwagen
※ Opheffing van verstoppingen in afvoerkanalen
bij
industrieën en gemeenten
※ Reinigen van Vet, Olie en Benzine-afscheidingsen

RIJOLREINIGINGSBEDRIJF

Adelbert van Scharnlaan A 9, Heer-Maastricht
Telefoon 04400—26500

**STAATS PRAKTIJKDIPLOMA VOOR
BEDRIJFSADMINISTRATIE
S.P.D.
MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE
M.B.A.
PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN**

In de maand februari 1970 beginnen onze nieuwe
opleidingen te Heerlen, Roermond, Maastricht,
Sittard, Geleen en Valkenburg.

Inlichtingen worden verstrekt door :

**de Limburgse
S.P.D.-M.O. Cursus**

Plenkerstraat 70, tel. 04406—3264, Valkenburg.

Onteigening

ij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 8 januari 1970 is uitgesproken de onteigening van name en ten behoeve van de gemeente Heerlen (procurateur R. van Oppen) van alle 19 centiare van het perceel, loods, erf, kadastraal bekend als gemeente Heerlen sectie E no. 3952, in het geheel groot oorspronkelijk 72 centiare, thans nog groot 10 are 51 centiare no. van het grondplan, waarvan eigenaar de N.V. Kleinemagazijnen van Wolf en Ertzdahl, gevestigd te Sittard, met bepaling van de schadeloosstelling op een onderduizend guldens.

Maastricht, 3 februari 1970

De officier van justitie, hoofd van het arrondissementsparket, Houben.

SIMCA 1501 TOURIST



Maak een profieit bij:

Automobiliebedrijf

G. BOS N.V.

**Grasbroekerweg 28
HEERLEN**

Tel. 04440—11444

TILT CABINE te h. met
 install. f. 25 p. dag.
 Hoenstr. 182, H'broek
 1953.

7 te koop '62 i.z.g.st.
 agrijns 86 ridder
 enstraat 8 Brunssum.

k. div. inr. AUTO's met
 IVAG gar. o.a. Volvo 144
 12 1968, Volvo Amaze
 5, Peugeot 404 1967, Re-
 dit 18 1967, Volvo de-
 r. Kljin. H'broek, tel
 48-2539.

AUTO's met BOVAG
 Peugeot 404 injectie 1367
 radio in mistlamp, Peu-
 404 injectie 1965 m. echt
 enen bekl. Peugeot 404 1967
 Peugeot 404 1966, Peugeot 404
 5, Citroën DS21 Pallast
 68, MG B 1967, Fiat 127
 1960, VW 1200 1963, VW
 1300, VW 1300 type 168, NSU
 1962, Triumph Herald
 3, Mercedes 220S 1963,
 VW 501 1956, Peugeot en
 umphdealer Auto Cen-
 m Collaris N.V., Kouven-
 48-H'broek, tel
 48-3636.

GREDES 2000 v. dec. '65
 uit, goed eek f. 6300.
 1300 schiedf. f. 4000.
 1300 type 69 f. 3300, VW 1300
 f. 3200, VW 1300 65-66
 1000, VW de luxe 65 i 2700,
 f. 1500 67 f. 3300, VW 1600
 f. 3800, Karmann Ghia m.
 el extra's f. 3400, f. 1700
 132 v. f. 4200 67 f. 66
 3000 64 m. radio f. 1600
 f. 1900, Rekord coupé '66
 f. 4000, Rekord 60 p. 220,
 1960 f. 150, Alfa Ro-
 2600S coupé '65, top 219
 6000, Inr. fin. C. Meun-
 1968, Inr. fin. C. Rid-
 182, H'broek.

k. OPEL Kadett '66-'67
 te, el. eip. Opel Kadett
 1967, Opel Kadett 1700
 1967, VW 1500S '64, Citroën
 '65 800 - Inr. en fin.
 i. Autohand. Simons,
 euwstr. 127, H'broek.

k. groene FIAT 124 bwi
 kn. 63.500 i.z.g.st. Te bevr.
 18.30 uur op of zaterd.
 betselslan 30, Nieuwenha-
 1, tel. 04443-2799.

MORRIS Minn's f. 634 i.p.r.st.
 V 1200 64 a.n. uitv. Vaux-
 el Vict. 63 f. 300.- Motek-
 straat 6, Maastricht.

k. OPEL Caravan te d.
 b. Kerkrade, tel. 5438.

TORADIO's a / 100,-
 Knops Automaterialen,
 ksweg Zuid 195, Sittard,
 04490-2718.

BLAUW 144 S wit 68, Volvo
 blauw 68, Volvo 121
 uuv 68, Volvo 122S station-
 67, Volvo 122S road 67,
 121stin Maxi beige 4 mnd.
 el. Automobielbedrijf J.
 1967, Geleen, Post. Voe-
 straat 7, tel. 2719.

MOBYLETTE damesbrom-
 merie z.g.a.n. 639. Rij-
 welsburs Klompstraat 1,
 Heerlen.

FLORETT z.g.a.n. f. 750,-
 Sparta half jaar oud f. 450.
 Puch z.g.a.n. f. 680, Magnep
 f. 225, idem f. 155, Berini f. 110
 Mobylette v.a. f. 190, 6 mnd
 gar. Grond, Scharsbergerstr.
 no 51, Terwenseelen.

F. 100,- terug voor ouw
 bromfietjes. Hoe oud die
 ook is, bij aank. van een
 nieuwe bromfietjes v.a. f. 525,-
 f. 110, mog. S. C. Olthof,
 Markt 155-106, Geleen, tel.
 04494-5278-7228.

ONDERWIJS

TIEN AUTORIJLESSEN voor
 47.50, Verrijken en losse les-
 sen voor 7.50, Fonkieleen
 V.V.S. Voor geslaagde leer-
 lingen anti-slipcursus tegen
 speciaal tarief. Autorijschool-
 combinatie 'De Centrale', Va-
 mor gediplom. Aanmeldings-
 Bureau, H. Berling, Lan-
 straat 22, tel. 16532.
 Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel.
 1445, Kerrade: Markt 55,
 tel. 2013; Sittard: Klaproos-
 straat 6, tel. 3485; Valkenburg:
 Plenkertstraat 78, tel. 2839;
 Breun: H. Berling, Lan-
 straat 52047; Geleen: Graaf
 Huynlaan 9, tel. 3288, b.g.g.
 6182.

GELD EN GOED

Bemelmans ass. kant. HYPO-
 TERKELEN, fin. auto's enz.
 Terwenseelen, Singelweg 64,
 tel. 3486; Geleen, Bern-
 hardstr. 2, tel. 2793.

Langlopende LENINGEN v.
 ieder die in bezit is van
 eigen huis, f. 3000 mnd. af,
 f. 47, f. 5000, mnd. af, f. 78,
 f. 10.000, mnd. af, f. 154, f.
 20.000, mnd. af. P.L. Auto-
 verzekeringen v.a. f. 122.
 Assurantiereantier v.a. f. 103.
 Assurantiereantoor H. M.
 Geurts, Nieuwstraat 36,
 Hoensbroek, tel. 04448-1668.

Uitsluitend contant GELD
 Voor iedereen, ook zelfstan-
 digen, binnen 1 dag tot elk
 bedrag. Geen aanvraagkosten
 Strikt vertrouwelijke behan-
 deling. Alle verzekeringen
 en hypotheek. Sparen tot
 7½%. Kantoor geopend
 de gehele week tot 6 uur,
 s zaterdags 10-12 uur telefo-
 nen tot 9 uur s avonds.
 Zakenbureau Prudentie v.v.
 v. Vanschoot - bijkant.
 N.V. Voorschotbank, Post-
 straat 36, Kerkrade, tel.
 04445-6543.

VAKANTIE

DUN VAN HAAR OF KAAL?

Ook UW haargroei kan nu verbeterd worden!

Wetenschappelijk is bewezen dat het haar boven de hoofdhuid niet groeit in het zichtbare gedeelte van het haar slechts een dode hormossa is, indien men de haargroei wilt verbeteren, is het daarom zinloos de haren met haarwater, vitamines, hormonen en voedingsstoffen te behandelen. De groei van haar gaat geschiedt slechts diep in de onderhuid en kan dus slechts DAAR beïnvloed worden. Om te groeien heeft het haar voeding nodig. Het haar kan uitsluitend zijn voeding uit het bloed betrekken en wel daar waar de haren aan de bloedvaten zijn aangesloten, de VOORNAAMSTE EIS VOOR EEN GOEDE HAARGROEI IS DUS EEN GOEDE BLOEDCIRCULATIE IN DE HOOFDHUID. OPDAT DOOR MIDDEL VAN HET BLOED VOLOZENDE VOEDINGSTOFFEN NAAR DE HAARPAALLEN EN HAARWORTELS WORDEN GEVOERD.

Gebeurt dit niet, dan wordt het haar dunner en valt het uit. Massage, vroeger het enige middel tegen haaruitval, kan de bloedtoevoer naar de haarwortels niet dermate verbeteren, dat de haaruitval ophoudt, ondanks alle inwijpingen met voedingsstoffen, hormonen, enz.

K 5 Haartinctuur bevat het RUIJMENT (de natuurlijke werking van de stof), die op de ingewreven plaatsen een GEZONDE en LANG AANHOUDEnde BLOEDTOEVOER veroorzaakt, waardoor de haarwortels weer voldoende voeding krijgen uit het bloed kunnen trekken. De bloedtoevoer op de ingewreven plaatsen neemt zelfs zo sterk toe, dat de huid zich rood kleurt. Men bemerkt onmiddellijk dat K 5 Haartinctuur anders dan alle andere haargroeimiddelen is.

K 5 Haartinctuur bevat bovendien de vitamine K 5, een nieuw en sterk antisepticum, dat de oorzaken van roosvorming bestrijdt en de vernietigende werking van bacteriën op de haarwortels tegengaat en NIEUWE HAARGROEI MOGELIJK MAAKT.

Na een week verdwijnt UW roos. Na drie weken houdt de haaruitval op. Bij voortgezet gebruik wordt het haar langzamerhand dichter en vindt nieuwe haargroei plaats.



DE WETENSCHAPPELIJKE HAARGROEIMIDDEL is verkrijgbaar bij apothekers, drogisten en speciaalzaken.

K 5 is een NPI-product, een garantie voor betrouwbaarheid.

HOORAPPARATEN
BRILLEN

Henssen
Heerlen, Honigmanstraat 37, tel. 16705

Aangename warmte - Goedkope warmte
daarom

Centrale Gasverwarming

Vraagt offerte bij:

Nic. Ploum-Gillessen
Oranjestraat 18 - Telefoon 3186 - KERKRADE
Rijksgediplomeerd installateur

BRILLEN
voor alle
ziekenfondsen

SILVERTAND
SCHAESBERG

Hoofdstraat 35B
naast Boerenleenbank

stelt tijdig uw DAF persoo-
wagels, leverdij tot 6 tot 10
niet van de Staat aan LOVEN
k-s's-zondags. Gratis per
k-s's-zondags van 11.00 tot
10.00 uur. Autobiobiedvrij
Loven en Zn. N.V. Pale
tergeboord 401, Heerden s
op, op alle, Auteurs alle A
MATERIALEN, accu's,
mdelen enz. met 30%
toring. Donny Klassen,
erssensnerweg 219, Maas-
cht, 27354.

t op. Inkoop van alle AU-
MOBIELLEN. Contant
d. Donny Klassen, Meers-
senerweg 219, Maastricht, t
over Mos, tel. 27354. x

Bezoekte onze show met Mei-
bro CARAVANS en „Paradi-
sche caravanavans 70. Hout-
bouw, 100 m², Kerkrade
Vink, Zaan en zond. geopend
v. 11-13 uur. x

CARAVANS en vuurwagens
in alleur modellen in
verschillende uitvoeringen.
Nieuwe model 1970, incl.
B.T.W. in 4 verschillende uit-
voeringen reeds v.a. / 2150,-
Ook verhuur van caravans,
zowel rijdend als vaststaand
Tevens de grootste keuze in
bagagewagen in voor-
schot van modellen met 10%
kortng. Financ. dir. geregeld
Fr. Dassen, Stationsstraat 6,
Kerkrade. 's Zondags geslo-



Uw salaris op de Bondsspaarbank

Daarmee profiteert u ten volle van de spaargirorekening. Al uw girale betalingen verricht de Bondsspaarbank zonder kosten. U kunt beschikken over gegarandeerde betaalcheques voor contante betaling. (Zelfs in buitenland geldig). Gas, electra, huur, abonnementen, zonder geloop en gewissel, betaalt u via uw spaargirorekening. De nieuwste methode in het moderne geldverkeer. Van alle betalingen ontvangt u dagafschriften. Zo ziet u, waar het geld blijft.

Uw salaris op een spaargirorekening
 U spaart tijd, kosten en geld (rente toe)
ideaal voor overschrijvingen van salaris en pensioen

Bondsspaarbank Sint Pancratius

met kantoren en standplaatsen rijdend bijkantoor overal in Heerlen en omgeving



Katteld 64 f 1950, Opel Admiral 65 f 2500, Rekord 64 f 2250, Coupé 63 f 1250, Fiat 124 coupé 67, Fiat 850 spider nw mod. 68, Fiat 850 coupé 66 f 2100, Taurus 1230 coupé 65 f 2250, 12M 64 f 1450, VW 1800T 66 f 3250, VW 1500 64, VW 200 66 f 2250, NSU Prinz 65 64 f 1250, Daffodil 65 64, Simca 1000 65 f 1450, Austin Gider 64 f 1650, Austin Seven 64 63 62 60 f 500, Chevrolet coupé Impala 63 f 1250, Chevrolet Corvair 69 f 1500, Opel Kap. 61 f 650, Trabant 67 64 f 1450, Ford Transit bus 66 f 2250, Bestel 66 f 1750, Cortina 64, Ford Corsair 64 f 1450, Inr., fin. ook zond. aanbet. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht. Let op het goede adres. Tel. 04400-27308 ook 's avonds en zond. de hele dag.

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contact: geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht. Tel. 27308. x

Te k. CORTINA 1500 stationcar, bj. '65 nwe. banden, nwe. accu, nwe. remmen f 1850. Te bevr.: Eurotegel, Akerster. 96, Heerlen. Tel. 11659. x

Te k. OPEL Kap. L. bjr. '60, Maastrichterstr. 45, Brussels 1970 is er, brommers van motorklasse met Morini motor, volautomatisch, of met 3 versn. en geforceerde koeling. Alle originele onderdelen voorradig. Alleen importeur voor Nederland: S. C. Olthof, Markt 105-106, x

Opder 3 mnd of 10.000 km gar. ANWB-keuring toegeestaan. PEUGEOT 204 67, Cortina 68, Daf 44 67, Fiat 800 66, VW 1300 66, NSU Prinz 1000 de 65, NSU Prinz 4 64, DKW F11 64, Ami 6 64, O.M. Truck met opl. (Netam), Opel Blitz open laadb. Inruil en financiering autobedrijf Schoonhoven, tel. 3190 Hoensbroek. x

Bestel tijdje de DAF 44 en DAF 55. Wegens enorm succes lange levertijden. Bij aank. tevens inbegrepen de bek. rijbewijservice en 1 jaar gar. Vraagt een vrijblijvende proefrit bij DAF Dealer L. Loven en zonen N.V. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 04440-12451. x

chren 4 à 6 pers. CARA- VANS en 4 en 6 pers. zomerwoningen. Vóór 27 juni halve prijs. Tel. 01183-1478. x 04443-2756.

Slaapkamers, Dekens en Interieurmatrassen

Woninginrichting

TUMMERS

Stationsstraat 48 — Heerlen — Telefoon 348

HYPOTHEKEN

Alg. Ass. Kant.

Schreinemacher

Brusselsstraat 55, tel. 04400-10157, Maastricht



Zeven zonnige warmtegraden bestraalden gistermiddag in Limburg de duizenden carnavalsgekkeden die tot veel vermaak van tienduizenden niet minder gekke toeschouwers door de straten van Maastricht, Heerlen, Sittard, Geleen en tientallen kleinere plaatsen trokken. Behalve de jongste (plaatselijke) politieke verwikkelingen waren er in alle optochten enkele geheide onderwerpen, zoals Dolle Mina, de Pil, het Celibaat, de Maanreizen en de verwikkelingen in de Fabeltjeskrant. Het meeste amusement in de optochten bleek ook dit jaar weer te komen van de kleinere wagens en groepen, en vooral van de dolderste Ein-

zelgänger. Een zo'n dwaze figuur had vaak meer succes dan welke vernuftig geconstrueerde wagen dan ook. De boonte stórrem in Maastricht werd zaterdagmiddag ingezet in het stadhuis, dat met wolken ballonnen en sluisers serpentine tot een grote tempelstempel was omgevormd. Thei Bovens, oemontemester van de Tempelers, liet er het stadsbestuur en andere op-de-eerste rij-zitters spitsroeden lopen. Burgemeester Baeten, die zondagmiddag boos de optocht de rug toekeerde omdat hij de behandeling van enkele onderwerpen niet fijntjes genoeg vond, bleek in het vreigelen

een goede tegenpartij te kunnen bieden. De optocht, die drie volle uren duurde, was de langste en meest luxueuze die Maastricht ooit heeft gezien. Het stadscentrum was propvol vrolijke toeschouwers, tienduizenden, die genoten van de dwaze zottentocht. Al waren er enkele platte grappen uitgebeeld, en al waren sommige groepen op het kantje af, Maastricht heeft genoten van de optocht, die zo lang was, dat bij het invallen van de duisternis nog pas de halve route was afgelegd. Daarom waren bij het passeren van het eindpunt, het Vrijthof, al veel staan- en tribuneplaatsen verlaten.

De bonte optocht die op last van prins Martin de Tweede door het Heerlense centrum trok, was lang en gevarieerd. Ook hier was het aantal eenlingen en kleine groepen, vol dulle humor, opvallend. Daarbij was speciaal de jeugd uitstekend vertegenwoordigd, wat de Winkbülle goede moed geeft voor de toekomst. Prins Martin zelf troonde in de staart van een enorme draak, waarin een enorme hoeveelheid snoep verborgen bleek, die met onvermoeibare gulle handen over Heerlens jeugd werd uitgestrooid. Sex, de gifmengster en de sluiting van staatsmijn Maurits. Dat waren in Geleen en-

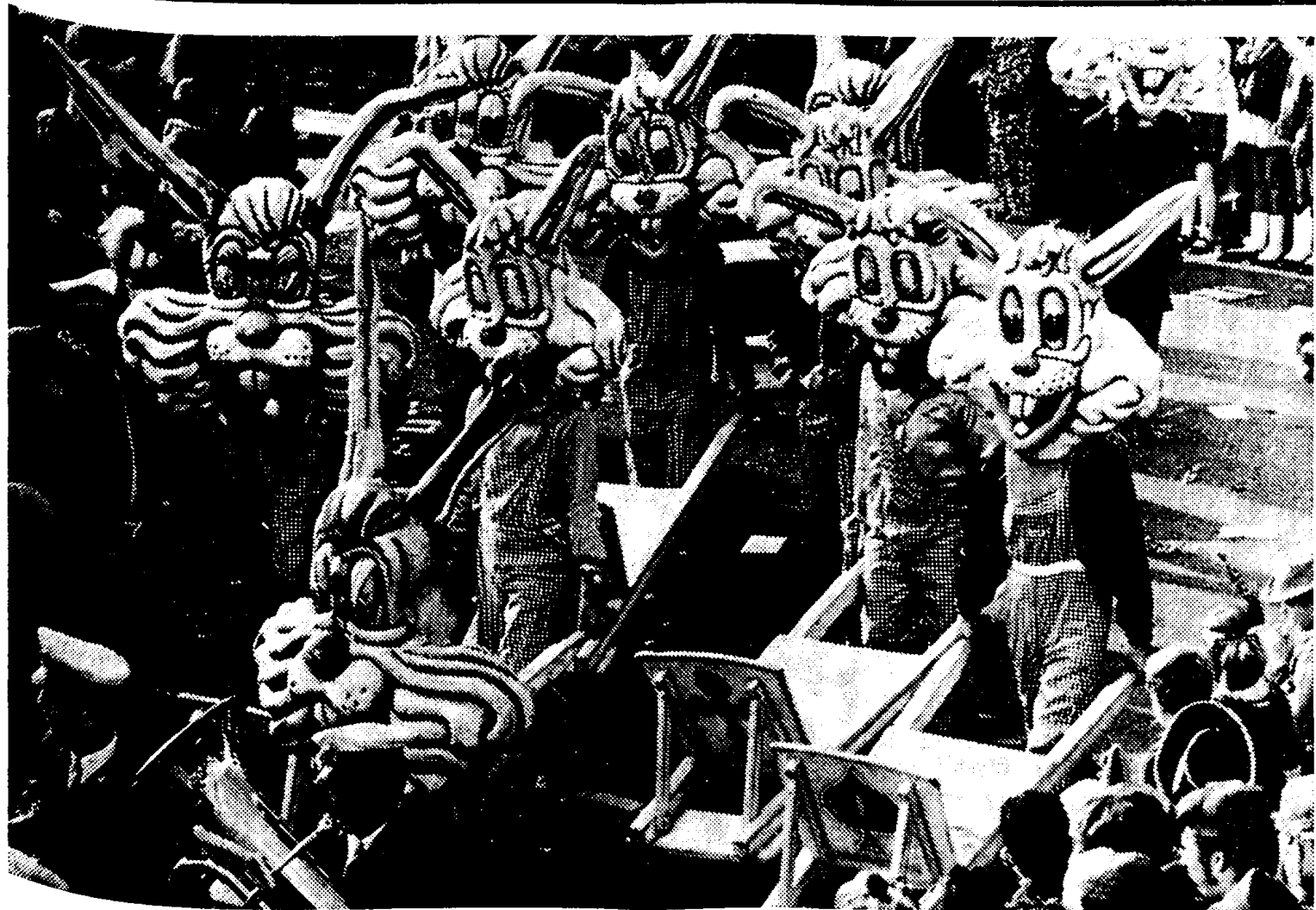
kele van de actuele onderwerpen die in de carnavalsoptocht uitgebeeld werden. In de 3,5 kilometer lange stoet in SITTARD werden loco Schrijen en KVP-voorman Romme uit Geleen levensgroot bespot omdat ze het met elkaar aan de stok hebben gehad. Ook de Berlijnse reis van de raad moest het ontgelden. En wat te denken van de opmerking: maak van het stadion maar... een wielersbaan. De kwestie Van Hanegem en de strafcommissie werden eveneens geestig uitgebeeld. Geestig waren ook de Picasso's voor het Kritzaedthuis en het beoefenen van de win-

tersport in 'Zitterd'. Evenals in Geleen en de omringende plaatsen van het toekomstige stadsgewest Sittard-Geleen werd de optocht „overtroefd" met veel, heel veel carnavalsmuziek. In SPAUBEEK werden dit jaar heel wat actuele onderwerpen in de mangelmolen van de optocht genomen. Het nieuws voor de carnavalisten was wel de beëdiging van dr. mr. Van Banning tot waarnemend burgemeester van Spaubeek in verband met het ziekteverlof van de heer Prick. Bij de categorie „enkelingen" lieten twee Spaubekenaars „Prick in de verbanning" gaan. Bij de wagens was „Do-

rus in zijn schik bij zo'n fijne Prick". In GELEEN tenslotte werd de jaarlijkse sleuteloverdracht afgelopen zaterdag „begoten" met enkele tientallen liters champagne die werden genuttigd tijdens een carnavalistische zitting in het raadhuis, door burgemeester Van Banning „het paleis" der zothed genoemd. Naast de sex-buut van Frenske Appelmans, de buut van Frits Hermans, de balletgroep, het trio Giebers, Leentjens en Mariens, kwamen ook Jean Janssen, de Vlaarisse-president en Wim Leentjens ten tonele als de nonnen die over celibaats- en andere problemen spraken.

Op de foto's:

Linksboven: In Venlo, nu eens te meer het Stedje van Plezier, regeert prins Joep I. Rechtsboven: Loco-burgemeester Schrijen uit Sittard en KVP-er Romme uit Geleen kregen het afgelopen seizoen danig aan de stok. En dat was natuurlijk stof voor de optocht in Sittard. Onder: nog enkele dwaze beelden uit verschillende optochten: dat het verleden jaar bij konijnen af was, laat deze groep duidelijk zien. Dat het celibaat ook in hogere Roomse sferen problemen oproep toont deze Einzelgänger, die als Alfrink naar Rome trok. Een optocht zonder Clowns is ondenkbaar, en dit was een mooi stel bij elkaar.



(ADVERTENTIE)



Ringers Irish Coffee...

Zelfs mannen zijn er gek op! Romige witte chocolade... gevuld met (jumbo) sterke koffie met whisky-smaak!

Proef... en u kent Ringers

Uitslagen optochten

HEERLEN
Wagens: 1e prijs nr. 74 Gaas- Water- en Leech Balle, 2e prijs nr. 71 Noe Moan... Morge Mars, CV De Paljassen, 3e prijs nr. 69 De 3e in Moutrecht, CV De Viavreters, 4e prijs nr. 53 Eerst AMRO-bank... Wat nu? 5e prijs nr. 61 Soos-spoken San Tropez, 6e prijs nr. 48 Wee vintg mich. De vrung va de Mühleberg.
Groepen: 1e prijs nr. 73 Nette Kadetten, 2e prijs nr. 67 Fiesta, 3e prijs nr. 65 Vat 11, N.S., 4e prijs nr. 14 De Postbaule, 5e prijs nr. 62 Hair i Heele, 6e prijs nr. 31 Bejaardensociëteit V.A.G.
Kleine wagens: 1e prijs nr. 46 Neptunes, 2e prijs nr. 25 Maanmobi, 3e prijs nr. 28 Kooi met schatjes, 4e prijs nr. 23 De kar op Eschgoonsdij, 5e prijs nr. 43 Duj och mit an os Kar.
Muziek, Harmonieën en Fanfares: 1e prijs nr. 76 Heerlens Muziekkorps Sint Joep, 2e prijs nr. 72 Kon. Harmonie Sint Caecilia, 3e prijs nr. 68 Harmonie T.O.G., 4e prijs nr. 70 Harmonie Eendracht, 5e prijs nr. 26 Harmonie Sint Gerardus.
Muziek, Drumbands: 1e prijs nr. 64 Drumband Prinses Marijke, 2e prijs nr. 33 Fluit- en Tamboerkorps Juliana '27, 3e prijs nr. 60 Drumband Olympia, 4e prijs nr. 47 Drumband van de Fanfare St. Antonius.
WISSELBEKERS
Wagens: nr. 74. Groepen: nr. 73. Muziek: nr. 76.
Eenzelgänger: Nrs. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 10, 11, 20, 23, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 39, 40, 41, 42, 43, 46, 47, 48, 50, 51.
Eervolle vermelding: De drager van het bordje 39.

GELEEN

PRAALWAGENS: 1. Het zal je kind maar wezen (Dinsdagmiddagclub), 2. Na één jaar BTW, 3. 11 jaar president (De Uule).
Kleine wagens: 1. De gifmengster (Donners), 2. De Gelaeense kraakinstallatie (Hochstebach), 3. Medische faculteit (Zautze jr.), 4. Neef kalle, mae doon (Quick '08).
Grote groepen: 1. The Comedy Capers, 2. Uiltjes uit het grote bos, 3. De familie-zak.
Kleine groepen: 1. Sex-eater (Ron Houben), 2. Der Vogelhändler (Fr. de Bree), 3. Allemaal lare (H. Meyers).

SITTARD

Enkelingen: ereprijs: Abraham, eerste prijs: Geheime praktijken van familie Soestdijk, 2. De laatste wagenbouwer, 3. Dorus en de sex, 4. Wie maakt ze wakker.
Kleine groepen: ereprijs: Der grose nummer, 1. Marottelrio, 2. Annexatie, 3. De 22 moosten naar Berlijn.
Middengroepen: ereprijs: Sittard is een heksenketel, 1. Forsj masjeur (oud-prinzen), 2. Sittardse clowns, 3. De laatste Duitser en de eerste Amerikanen.

Grote groepen: ereprijs: Sittard ziet zijn geest kruipen (t. Hermenike), 1. Picasso (De Baandert), 2. Eerste maskers op de maan (Wrangdael), 3. Wintersport (Wo Van), 4. Paul Kruger (Ophoven).
Grote wagens: ereprijs: „Een goed idee, maar toen viel te veel sneeuw“ (buurt Paardestraat), 1. Aswoensdag (Limbricht-terstraet), 2. Kwestie Van Hanegem (Rijksweg Noord), 3. Schrijven contra Romme (Steenweg), 4. Verdwijnen van Veldkruis (buurt P.P.P.).
Origineelste groep: Sittard is een heksenketel.

(ADVERTENTIE)



CEsarine

WORMTABLETEN
VOOR
HOND
EN
KAT

RADICAAL
PUNTVRIJ
VEILIG

Opslagloods uitgebrand

ULESTRATEN, 9 febr. — In de vroege zaterdagmorgen is een opslagloods voor fruit in de Putstraat te Schietoven uitgebrand. Door het vuur gingen vijf ton appels, een sorteermachine, een luxe auto, een plateauwagen, twee aanhangwagens, 400 fruitkisten en een werkbank verloren. De schade wordt geraamd op minimaal 20 duizend gulden. Eigenaar Urlings is verzekerd. Over de oorzaak van de brand tast men in het duister. De brandweer van Ulestraten kon tegen het felle vuur weinig uitrichten.



Tunnel in Susteren carnavalesk heropend

SUSTEREN, 9 febr. — De tunnel in de gemeente Susteren, die de verbinding vormt tussen de buurtschappen Mariaveld en de Heide is na vier maanden gesloten te zijn geweest zaterdag eind-lijk weer voor alle verkeer opengesteld. En omdat het toch carnaval is, gebeurde dit op carnavaleske wijze. Aan de ene kant van de tunnel marcheerden raad van elf, prins Wil I en de hofkapel van de Susterense Graasbörgrers naar binnen en van de andere kant trokken jeugd-prins Frans I van de Heide en schutterij St. Petrus en Paulus met muziekkorps de tunnel in. Halverwege vond de ont-

moeting van beide groepen plaats. Mid-den in de tunnel was een groot raam-werk, beplakt met kranten, geplaatst. Op een gegeven moment sprongen de beide prinsen door de kranten naar elkaar toe en daarmee was de herope-ning van de tunnel een feit geworden. Het schouwspel werd ondermeer bijge-voond door burgemeester Gijzels en zijn beide wethouders.

Susteren is blij dat de gereviseerde tunnel nu weer te gebruiken is. Er is in de afgelopen maanden heel wat gefe-terd over de omwegen, die moesten worden gemaakt. Maar dat leed is nu voorbij.

(ADVERTENTIE)



GEZONDE LEEFWARMTE!

LUCHTVERWARMING

VOOR
WONING
KANTOOR
BEDRIJF

JOS. Smeets

GELEEN MAURITSLAAN 114 TEL. 3879

Werkloosheid iets groter

HEERLEN, 9 febr. — De arbeidsreserve voor mannen in de provincie Limburg is in de maand januari met 491 personen — van 5942 naar 6433 — gestegen, waar-uit geconcludeerd kan worden dat de werkloosheid in Limburg de afgelopen maand weer iets is gestegen. Wat be-treft de openstaande vraag naar mannen in de provincie Limburg viel er een zeer kleine teruggang te noteren van 4589 naar 4528 personen. De werkloos-heid in de maand januari onder mannen was het grootst in de provincies Drente, Friesland en Groningen (resp. 5,5, 4,6 en 4,2 pct.). Het laagste werkloosheidsper-centage had ook nu weer de provincie Utrecht (0,9 pct.) gevolgd door Zuid-Holland (1,3 pct.).

Conflict tussen consulent Nijst Vakopleiding en KWJ bijgelegd

SITTARD, 9 febr. — Het conflict dat de afgelopen weken is ontstaan tussen de Stichting Vakopleiding en de heer Nijst, is gisteren bijgelegd. Het conflict was ontstaan nadat de heer Nijst, die als consulent G. Nijst en de Stichting Vakopleiding (KWJ), is sinds terdag weer bijgelegd. Het dagelijkse stuur van genoemde Stichting en de KWJ hebben aan tafel gezeten en zo er sprake is geweest van onder-misverstanden of communicatieproble-men, dan zijn die volledig uit de ge-ruimd.

Ofschoon er in de loop van deze week een perscommuniqué zal worden strekt, is toch al wel komen staan dat er een wederzijds vertrou-wen is ontstaan. Het dagelijkse bestuur de Stichting Vakopleiding staat vol-lig achter consulent Nijst en omgekeerd dat ook het geval. Ook van de zijde de KWJ verklaarde men ons na afsluit van de bijeenkomst, dat men zeer be-ten is en dat consulent Nijst met het werk door kan gaan. Zijn methode wordt door de Stichting Vakopleiding geaccepteerd.

Ook drs. J. Wiers, voorzitter van de Stichting, sprak van een positieve ver-gadering. „Wij onderschrijven het ge-nogram van de KWJ. Van zgn. en-ningsverschillen is geen sprake en ook geen enkele sfeer van wantrouwen. Wij staan gezamenlijk voor de belan-gen van de werkende jongeren“. Het lijk's bestuur gaat er vanuit dat de consulenten zich maatschappij-kriften moeten kunnen opstellen.

Het bereikte akkoord zal begin naan aan het volledige bestuur van de Stichting Vakopleiding worden voorgelegd. Blijft nu nog de vraag hoe de groep directieuren van lagere technische scholen, die het vertrouwen in consulen-t Nijst heeft opgezegd, straks zal re-ageren.

Vier zwaar gewonden in Geleen

GELEEN, 9 febr. — Vier personen zijn in het afgelopen weekeinde zwaar gewond geraakt bij diverse ongelukken. De materiële schade die bij in totaal vier verkeersongelukken werd aange-richt liep in de duizenden gulden. J. D. Stein en F. Z. uit Beek moesten rijbewijs inleveren omdat zij onder invloed botingsen hadden veroorzaakt.

J. D. raakte in de Mauritslaan uit-bocht en kwam tegen een lichtmast en verkeerszuil terecht. De inzittende mevrouw D. en I. S., beiden uit Sittard, moesten gewond naar het ziekenhuis worden overgebracht.

De bromfietserijder M. S. uit Geleen moest naar het ziekenhuis in worden gebracht, nadat hij de rijbaan teneen tegen een door S. S. bestuurde auto was gereden. Automobilist B. Geleen kwam op de Rijksweg in bo-m. t een bestelauto, bestuurd door uit Sittard en liep een zoonlijke wonde op, dat opname in het zieken-te Sittard noodzakelijk was.

(ADVERTENTIE)



meubeltoonzalen

BUKO

EEN WAARBORG
VOOR KWALITEIT

kerkrade
holststraat 134 tel. 04445-5151
weert
maaseikerweg 43
tel. 04950-4468

Levering via uw erkende woninginrichter.
Heden, carnavalsmaandag en -dinsdag de gehele dag gesloten.

MET BIERGLAS VERWOND BIJ VECHTPARTIJ

KERKRADE, 9 febr. — De 19-jarige H. uit Kerkrade werd zaterdag gewond bij een vechtpartij in een café aan de Kipstraat in zijn woonplaats. H. werd met een bierglas in zijn gezicht verwond. Na behandeling in het ziekenhuis kon hij thuis verder carnaval vieren. Op verzoek van de Kerkrade politie hield de rijkspolitie van Nieuwenhagen de 22-jarige D. uit die plaats aan.

Tijdens het weekeinde werden in Kerkrade ettelijke sigarettenautomaten vernield. In de Meuserstraat werd een automaat met een autokrit opgebroken. Twintig pakjes sigaretten verdwenen. In de Akerstraat werden van drie automaten de ruitjes vernield.

De politie betrapte in de Meuserstraat te Haanrade de 14-jarige J.V. bij het verbranden van kabel in een voortuin. De kabel bleek uit een keet aan de Wolfsweg gestolen.

Tijdens Arabische top Weer arrestaties in Brunssumse televisie diefstal

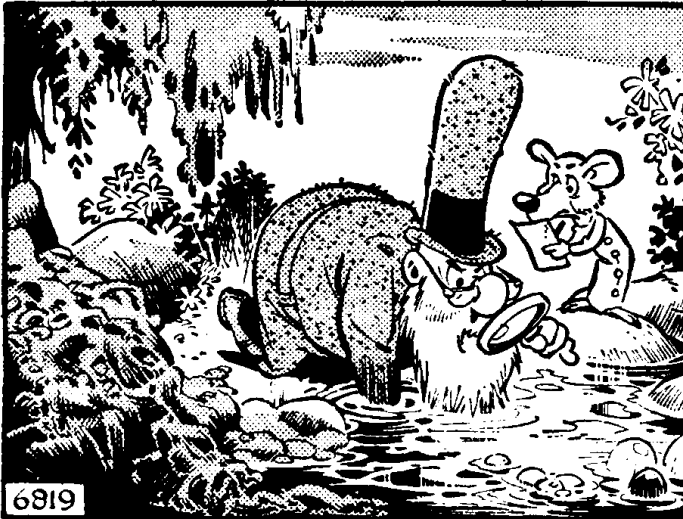
BRUNSSUM, 9 febr. — De Brunssumse politie heeft in het carnavalsweekeinde twee nieuwe arrestaties verricht in de diefstal van zeven kleurentelevisies. Enkele dagen geleden wist de politie twee Heerlenaren aan te houden, die bij de Brunssumse radio- en televisiezak Van der Weyden de kleurentelevisies ontvreemd hadden en via een tussenpersoon in Doetinchem aan de man ge-bracht hadden. De nieuwe aanhoudingen betreffen de 32-jarige metselaar M. B. uit Kerkrade en de 24-jarige A. P. uit Nuth. Volgens de politie is de zaak hiermee opgelost.

De toestellen, die de inbrekers uitsluitend op bestelling leverden, werden via de tussenpersoon in Varreveld in Doetinchem ter verkoop aangeboden. De opbrengst heeft de politie voor het groot-ste gedeelte in beslag kunnen nemen.

Kinderoptocht

HEERLEN, 9 febr. — Vandaag op Ee-zekesmaandag trekt om 11 uur een kin-deroptocht door het Heerlens centrum. De stoet wordt op het plein voor de oude ziekenhuis geformeed. Vana. 14 uur is een kinderbal in de stadscloouw-burg met gratis entree. Gelukrijgjes be-ginnen in de zalen Toon Rie en Sans Souci dansmiddagen voor de iets ougere jeugd. Ook in deze zalen is de entree gratis.

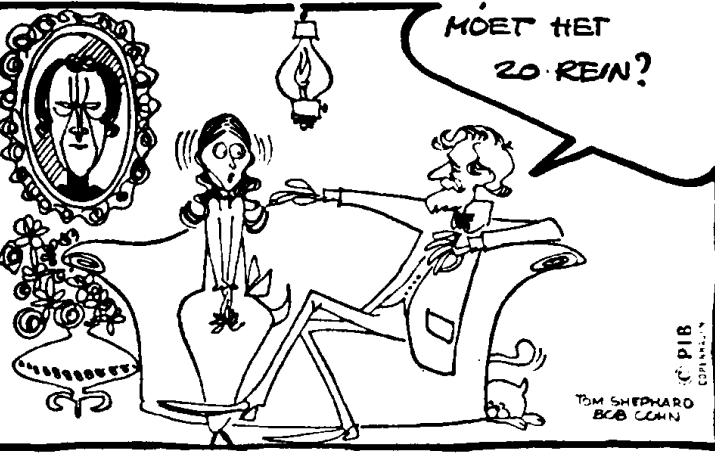
TOM POES en de MOB-BEWEGING



6819
Zoals opletende lezertjes weten was de helicopter, die Tom Poes zag, het eigendom van professor Priwtzkofofski. De geleerde had zich voorgenomen om de levensvormen op het eiland Star-ting te bestuderen en zo zien we hem hier nu met een scherp vergrootglas doende.
„Der leven ontspringt aan der water“, verklaarde hij, terwijl hij zich over enige opstijgende luchtballen boog. „In dezer dars vangt der eerste fase aan. Noteert u dat mijnheer Pieps?“
„Der eerste fase“, herhaalde de assis-

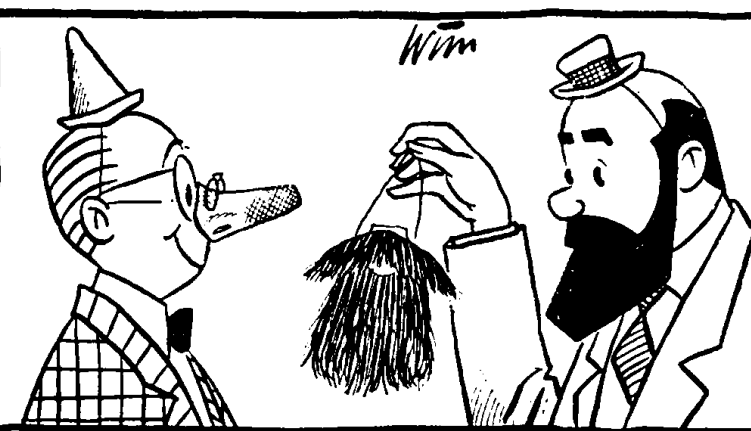
tent. „Wat voor fase?“
„De hoogleraar keek gehinderd op. „De wasdom der Starringers verloopt in drie tijdruimen“, sprak hij ongedig-dig.
„U had dat weten kunnen, wanneer u de geschriften van der geleerde Noeskracker beter gestudeerd had. Al-zo; in der eerste tijdruim zijn zij ene aard van puilkoppen, die mobs ge-noemd worden. Ik betreur het echter vaststellen te moeten dat het hier gans geen leven geeft. Het is hier vreemd stille.“
„Misschien zitten die puilkoppen er-

gens anders“, zei Alexander Pieps be-hulpzaam. „Me dunkt, dat ik achter die struiken daar iets hoor!“
Daar had hij gelijk aan. Op de plek, waar de beide geleerden het hef-schroefvliegtuig hadden achtergelaten heerste grote bedrijvigheid. Tom Poes was haastig in het toestel geklommen en hielp nu Rep naar binnen, terwijl de andere mobs opgewonden om hen heen sprongen.
„Het is niet netjes wat we doen“, zei Tom Poes. „Maar nood breekt wet; en heer Ollie moet gered worden!“
„En ik wil de lucht in!“ riep Rep.



SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

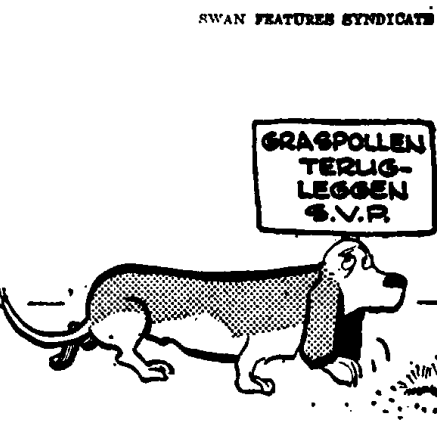
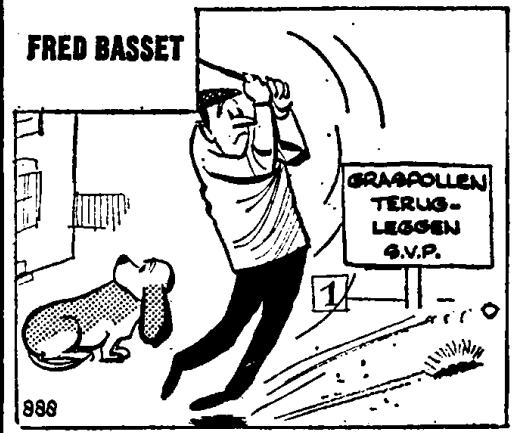
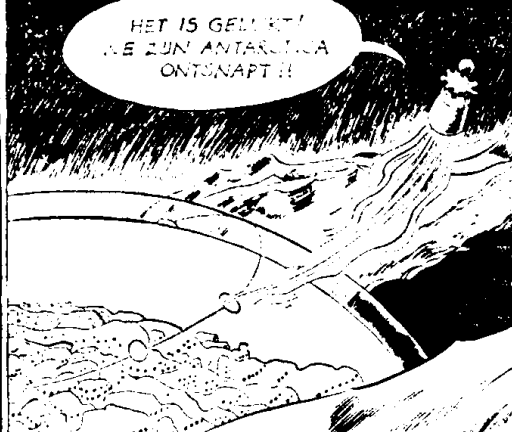


Huon, de neveling

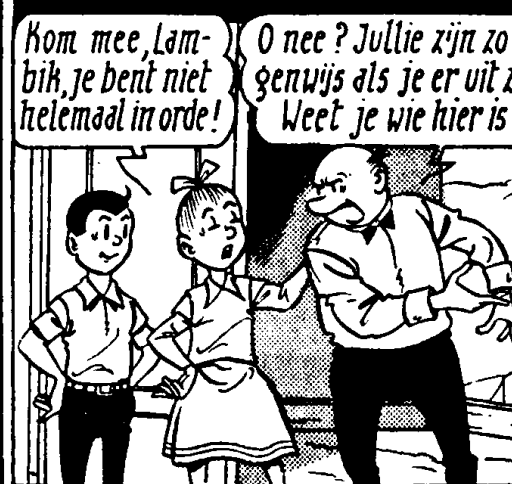
Ilse's erfdeel

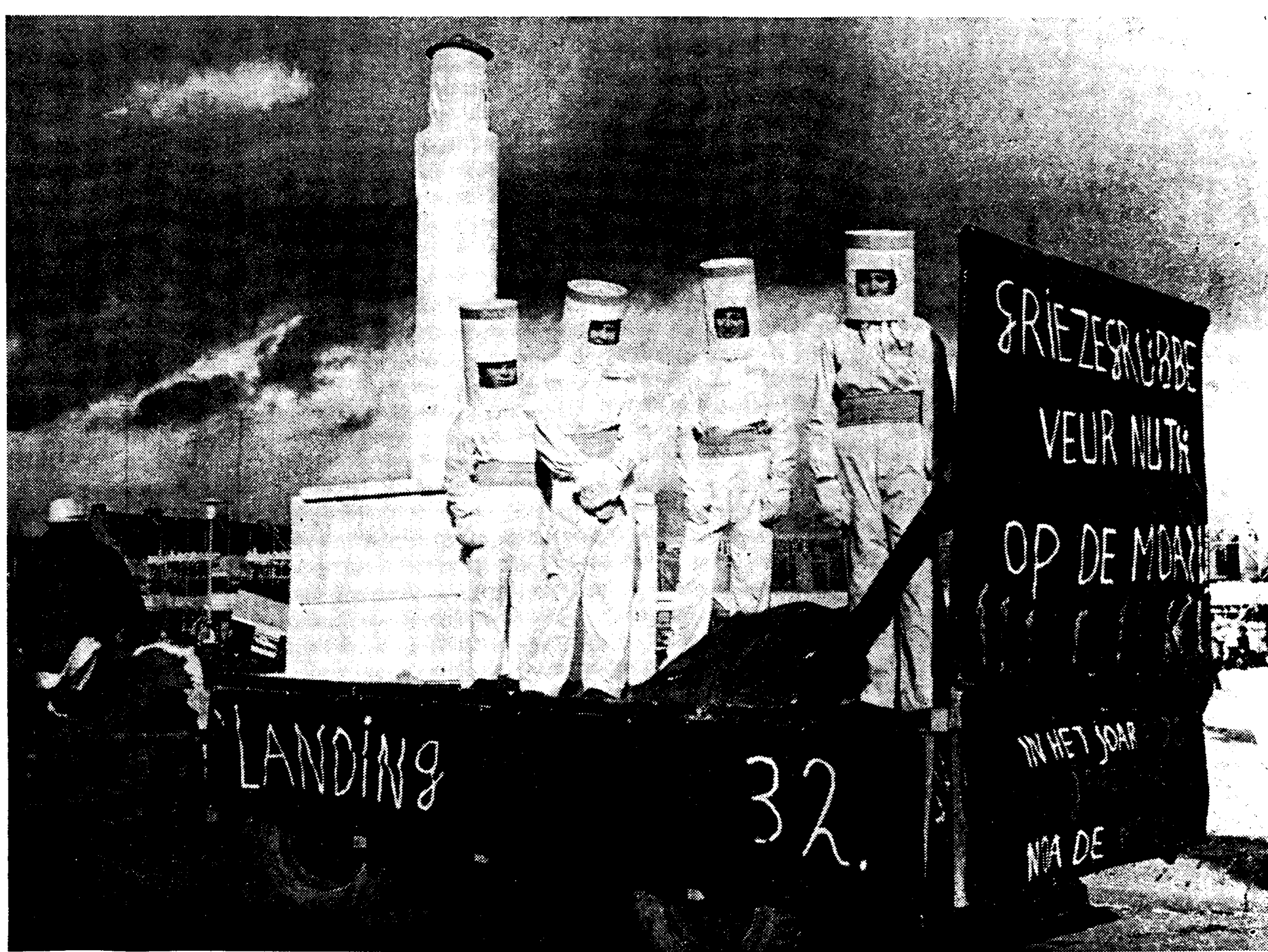


ARMAN EN ILVA



De charmante koffiepot





De foto's op deze pagina tonen beelden uit de optochten van Schaesberg, Nuth, Voerendaal en Heerlen.

Boven, van links naar rechts: Behalve hartenbreker burgemeester Prick, liep in de Schaesbergse zottenstoet een heuse ruimtevaarder mee, stevig omzwachteld na een hardhandige kennismaking met de harde mijnbodem. Prins Herman I prijkte hoog bovenop de fraaiste wa-

gen in deze optocht, de prinswagen. Ook in Schaesberg zagen we deze fors uit de kluiten gewassen meneer Jacob de Uil. Ook Nuth deed mee aan de wedloop naar de maan, hoewel donkere wolken de start van de Apollo 32 met 'n Griezegrubbense bemanning dreigden te verhinderen. Maar dat Griezegrubben in het jaar 2000 op de maan zal zitten, daar twijfelt niemand meer aan. Midden: op rolletjes

liep de enthousiast trommelende steelband van de Nette Kadette. Zij maakten met hun stalen benzinevaten meer lawaai dan alle meetrekkende muziek-korpsen tezamen. Minder gemakkelijk, maar wel vermakelijk liep deze Heerlense groep op reuzeski's.

Onder: De gaas-, water- en leechbülle van het G.E.B. hadden 'n reuze-Winkbülle-ezel geconstrueerd, die vrolijk ja-

en neeknikkend meehobbelde in de optocht. Ook in Heerlen liep een slachtoffer van de winkelsluitingswet, dat 2 pillen te weinig had. Het resultaat van het gemis hiervan dribbelde dapper naast hem mee. Zijn beklag bij de drogist had weinig effect. Midden, rechts: Deze S-ex-pater liep gisteren mee in de optocht van Voerendaal. Uiteraard werd in deze optocht de „plastic-vuilnis” zak en het nieuwe zwembad

en sporthal op de korrel genomen. Tot de meest originele creaties in deze optocht hoorden 'n vuurspuwende Apolloraket, een als Obelisk verklede einzelgänger en de knoepjes-man. De plantsoendienst van Voerendaal gaf met een wagenpark acte de présence waarbij er bij de Voerendalers op werd aangedrongen hun kinderen zo op te voeden dat de mooie tuintjes in dit forenzenplaatsje gespaard zouden blijven.





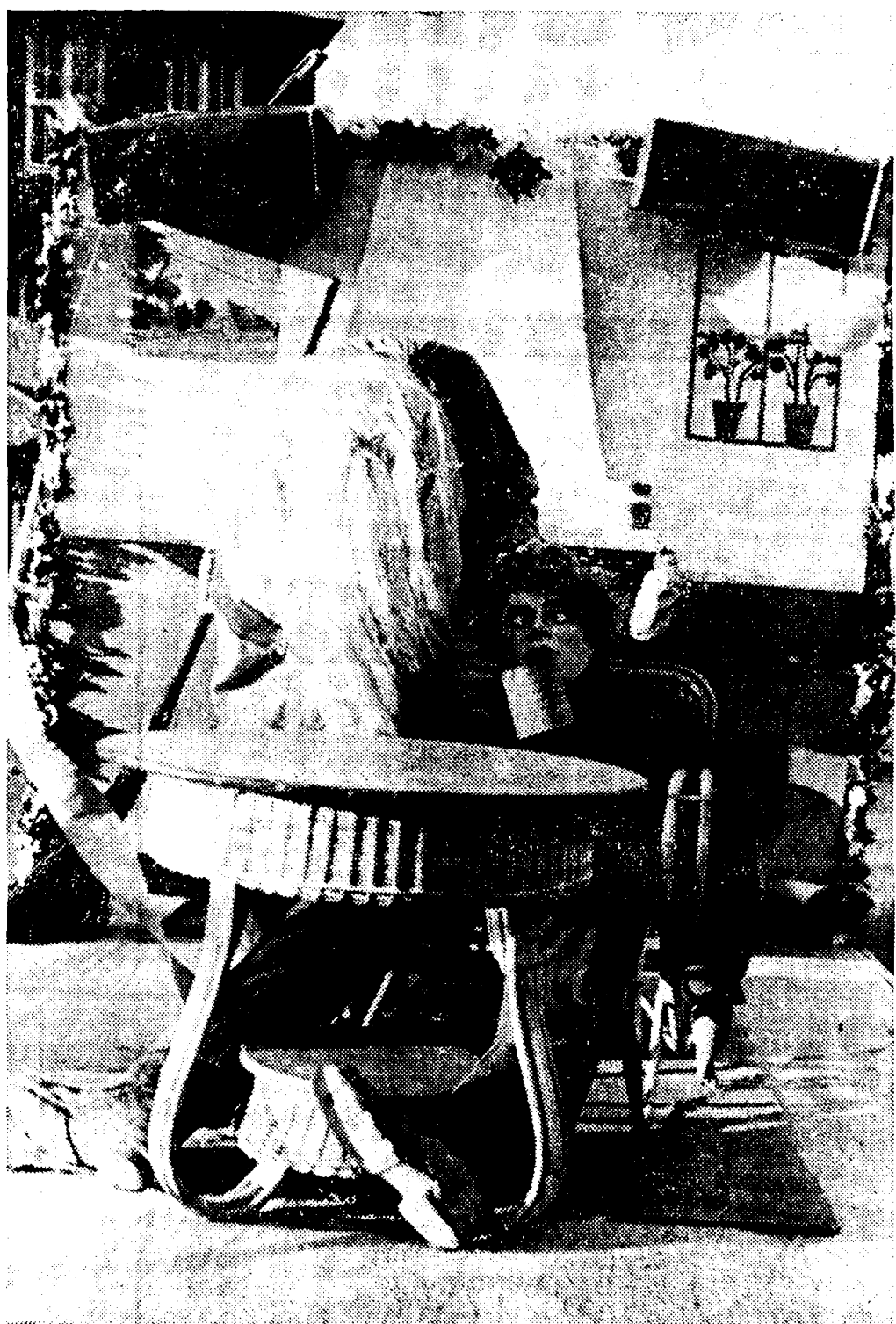
Zeven foto's uit Maastricht en een uit Ulestraten op deze pagina:

Boven, van links naar rechts: De biggetjes die het in Donald Duck's striptijdschrift altijd tegen de Boze Wolf moeten opnemen, wandelden rustig mee in de Maastrichtse optocht. Doldrieste dolle Mina's (rechtsboven en links midden) belaagden de toch niet zo schuchtere Tempeleerkes en zullen dat nog twee dagen blijven doen. Niemand die daar wat op tegen heeft in Maastricht! Wat burgemeester Baeten ook van de Maastrichtse optocht gedacht mag hebben, hij zal waarschijnlijk nog nooit zoveel puunekes gekregen hebben als op deze zonnige zondag. En hij moest eens weten van wie allemaal....

Hieronder: strip- en filmheld krachtpatser Asterix liep ook mee in de Maastrichtse stoet. Beter dan de vaak al te perfectionistische groepen deden het ook dit jaar weer de Einzelgänger, die iedereen amuseerden met leut en luim.

In Ulestraten (linksonder) waren mini en anti-mini dankbare onderwerpen in de zottentoet. Van de heren of de ingewikkelde toestand rechtsonder in Maastricht gaat het verhaal dat zij thuis nog geen schilderij aan de muur kunnen ophangen. Maar als er voor carnaval wat geconstrueerd moet worden, dan blijken hun anders zo linkse handen opeens alle karweitjes aan te kunnen, zo vertelde ons een toeschouwer die kennelijk meer wist.





Sittard, Geleen, Stein en Elsloo waren zondagmiddag feestelijke en drukke plaatsen, waar duizenden de optochten zagen.

Boven, van links naar rechts: De Sittardse optocht zat vol vreemde snoeshanen. Soms bijgekleed, zoals deze doezak spelende Schotgen, Willem van Hane-gem, van Feyenoord, liet in de Sittardse op-

tocht zien, dat hij de Straatcommissie van de KNVB met huid en haar kan verslinden. In Geleen sleurden de helden uit de Comedy Capers achter een oude politiekar en zaaiden schrik en verderf tussen de duizenden toeschouwers.

Midden: Een Zuidamerikaans aandoend tafereel uit de Sittardse optocht. Gifmengster Riet S., die

ook in Geleen heeft ge-operoerd, was in de Vlaarisse-waereldstad bijzonder „in“ als optochtthema. Als heks, met lange haren, doet ze hier haar werk met haar gifpotje, terwijl 't zieltogende slachtoffer rollend met de ogen ter aarde zijgt. In Stein maakte deze carnavals-zot propaganda voor lijst vier in de naderende verkiezingsstrijd.

Ook in Stein waren de-

ze dollen DSM-schoorstenen te zien, die het chemisch bedrijf een vrolijker aanzien kunnen geven.

Onder: Samen in het bed reden in Elsloo John en Yoko, onder 't motto Liefde en Vrede lekker warm en toegedekt in de optocht mee. In Sittard zagen we nog deze gekke groep „maskes“ waarvoor de stad van de Lamaekesj zo beroemd is.



MARKT KNAALLERS

GELDIG MAANDAG,
DINSDAG EN WOENSDAG

MAGERE
Speklappen
+ stukjes
300 gram
1.44

PRIMA
SNIJWORST
100 gram
0.59

VERSE
PREI
2 kg.
0.79

GESNEDEN
GELE KOOL
500 gram
0.35

SCHUNCK's
DESSERT
KOFFIE
250 gram
1.59

Kippe-groente-
of tomatensoep
3 pakjes voor
1.15

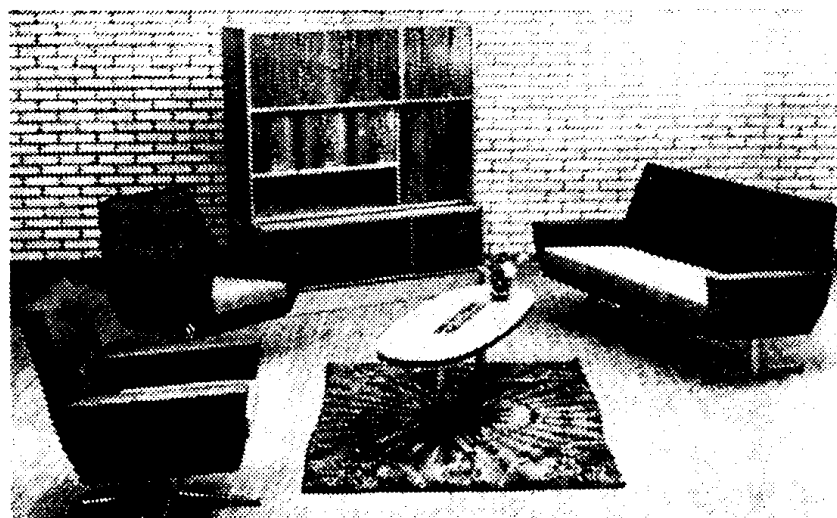
ELLEBOOG
MACARONI
500 gram
0.54

SPERZIE-
BONEN
literblik
0.69

SCHUNCK
SUPERMARKET



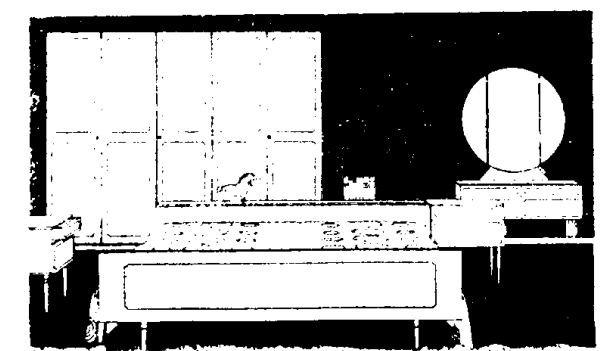
Eiken SALONKAST, 250 cm breed
BANKSTEL als foto, gecapiton. / 895,—
/ 785,—



BANKSTEL, houten poot / 385,—
Teak BERGMEUBEL / 385,—

Compl. SLAAPKAMER,
4 deurs kast slijplak
van f 585,- NU VOOR f 285,-

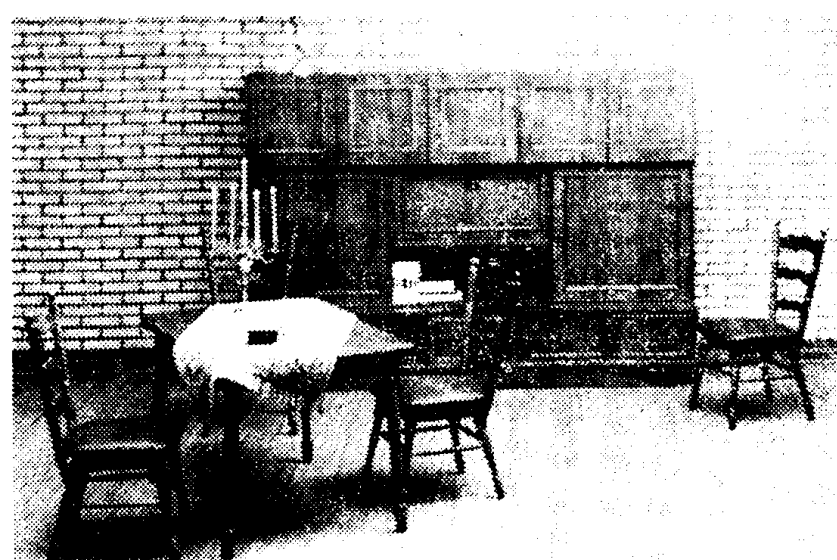
bij aankoop van f 2500,— aan meubelen en
vloerbedekking.



Nu kopen is geld sparen EN gratis leggen.

NYLON TAPIJT, rubberrug, breed 400 cm / 78,—
NU NYLON TEGELS, 6 kleuren, 40x40 cm / 1.65
NYLON TAPIJT, breed 200 cm / 19,—
NYLON TAPIJT, breed 380 cm / 64,—
SISAL TAPIJT, breed 380 cm / 24,—

REKLAME
4 STOELN
en TAFEL - TEAK
samen voor **235.-**



Eiken SALONKAST, dicht of 2 glasdeuren / 895,—
STOEL / 78,— TAFEL / 165,—

FUHREN
HEERLERHEIDE

Ganzeweide 64-66-68
TELEFOON 0448-2156, bushalte O.N. III
ingang Wannerstraat 22, bij de markt

Ziezo.
Mantano is voortaan ook:
25 héle goeie king size
filtersigaretten voor één-50.
(?t Werd toch tijd?)



Mantano
King size filter
25 voor één-50.

**HEEFT U VOOR MIJ
EEN WONING DIE.....**

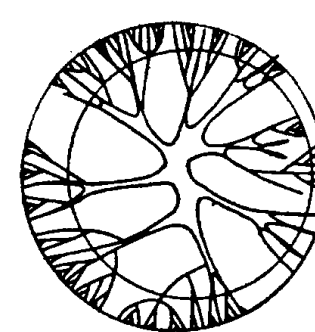


- werkelijk gunstig gelegen is..... een gerieflijke en ruime
woonkamer heeft..... een efficiënt in te delen keuken met
die de goedkeuring van mijn vrouw zal hebben.....
een garage behoort met voldoende bergruimte.....
voorzien van een fraai betegelde douche met vaste wastafel
aansluiting voor de wasautomaat enz..... waarin
doende kastruimte is..... die goed gebouwd is
Ons antwoord is ja. Een dergelijke woning bouwen wij
U in

SCHIMMERT

koopsom **42.200,-**
exklusief c.v.,
inklusief B.T.W.,
overdrachts- en verkoopkosten **± 8.400,-**
rijksbijdrage
komt geheel ten gunste van de koper **± 4.450,-**
eigen geld

Dergelijke en/of andere typen woningen kunnen wij
U eveneens aanbieden in Beek - Born - Brunssum
- Buchten - Elsloo - Heer - Heerlen - Herten
- Kerkrade - Kunrade - Linne - Munstergeleen - Sittard
- Nieuwstadt - Schaesberg - Simpelveld - Sittard
- Spaubeek - Stein - Stramproy - Ubach
- Worms - Voerendaal.



MAKELAARSKANTOOR
R Drs. Ruijters
Lid N.B.M.

Kantooradres Nieuwstraat 2 (nabij de Markt)
Sittard. Telefoon (04490) 5976
Openingstijden ma. t/m vr. 9.00-21.00 uur
en za. 10.00-17.00 uur.

Indien U een volledig beeld van deze en/of andere aanbiedingen wilt hebben
dan zullen wij U gaarne van dienst zijn met dokumentatie, het tonen van
maquettes en bestekken etc.

KLAAR TERWIJL U WACHT

Geldig t/m 14 februari



MISTER MINIT SERVICE

Voorkom moeilijkheden!

Bespaar tijd en geld
door NU
reservesleutels te laten
maken



Deze week Uw reserve
auto- of huisdeursleutel
(cylinder) voor slechts
(normale prijs 2,15)

1,75

beter uit bij... *Grand Bazar*